



Maserati

Instruction Manual

MASERATI

We thank you for the confidence that you have shown in us by choosing the MASERATI brand.

To enable you to use your watch to the best advantage, we recommend that you carefully read the instructions in this leaflet.

ENGLISH

ITALIANO

DEUTSCHE

CONTENTS

Safety precautions — IMPORTANT	
Features	
Before using this watch.....	
Connection with the smartphone	
Band adjustment.....	
Protective stickers	
Component identification	
Before connecting with a smartphone.....	
Compatible smartphones	
Execute pairing with the smartphone.....	
Connection and disconnection	
About time reception	

The screen of the dedicated app	
The Home screen	
The Customization screen	
The Alerts screen	
The Profile screen	
Checking the status of the watch connected	
Assigning functions to the buttons of the watch	
Using the buttons as a set	
Setting alarm	
Setting notification	
Checking and correcting the reference position	
Bluetooth 4.0 wireless technology.....	
Water resistance	
Precautionary items and usage limitations	
Specifications	

Safety precautions — IMPORTANT

This manual contains instructions that should be strictly followed at all times not only for optimal use, but to prevent any injuries to yourself, other persons or property. We encourage you to read the entire booklet (especially, pages 1 and 1) and understand the meaning of the following symbols:

- Safety advisories are categorized and depicted in this manual as follows:

 DANGER	Highly likely to cause death or serious injury
 WARNING	Can cause serious injury or death
 CAUTION	Can or will cause minor or moderate injury or damage

- Important instructions are categorized and depicted in this manual as follows:
(Following symbols are examples of Pictograms.)

	Warning (caution) symbol followed by prohibited matters.
	Warning (caution) symbol followed by instructions that should be followed or precautions that should be observed.

Features

■ Connection with a smartphone through the dedicated app

Time and calendar are synchronized with those on the smartphone.

To get the dedicated app, access download sites of apps for your smartphones.



■ Built-in activity monitor

The watch records your activity and you can see its data on the dedicated app.

■ User-configurable buttons

You can assign three of the functions below to the buttons of the watch as you want by setting on the dedicated app.

- Taking a picture
- Indicating local time
- Indicating notifications
- Indicating the date
- Indicating the alarm time, the local time and the date one after another
- Searching the smartphone
- Play/pause music
- Turning up the volume
- Turning down the volume
- Goal tracking
- Stop watch

Before using this watch

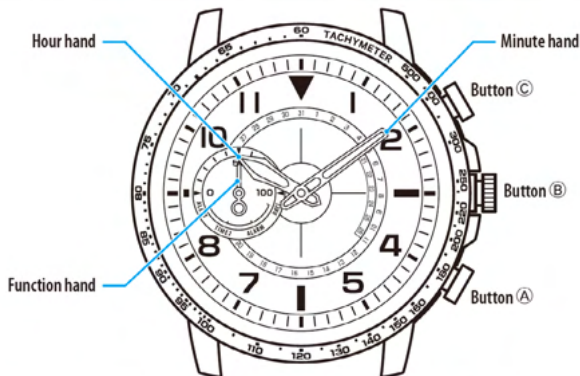
Connection with the smartphone

Use the dedicated app to connect the watch with your smartphone.
Download an app compatible with your smartphone from an app store.

Protective stickers

Be sure to remove any protective stickers that may be on your watch (case back, band, clasp, etc.). Otherwise, perspiration or moisture may enter the gaps between the protective stickers and the parts, which may result in a skin rash and/or corrosion of the metal parts.

Component identification



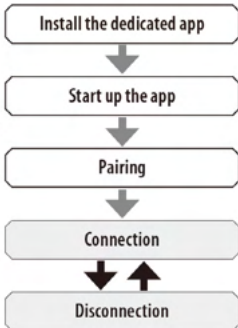
- The illustrations in this instruction manual may differ from the actual appearance of your watch.

Before connecting with a smartphone

This watch communicates with smartphones through Bluetooth Low Energy power-saving communication technology.

You must install the dedicated app “HYBRID TIME” on your smartphone and start it to make pairing between the phone and the watch to connect them.

The flow of connection is as follows.



* The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

* Android is a registered trade mark of Google Inc.

* iOS is a name of an operating system of Apple Inc. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Compatible smartphones

You can see information about compatible smartphones (compatible with Android OS 5.0/iOS 10.0 or newer)

Execute pairing with the smartphone

Execute pairing at first when connecting the watch and your smartphone.

- Unique pairing information is saved on the watch and smartphone as pairing is executed.
- For pairing, you have to operate both the watch and the smartphone.
- Turn on Bluetooth and function(s) related with location information on your smartphone.

1 Download the dedicated app **TRAGUARDO HYBRID** at an app site and install it.



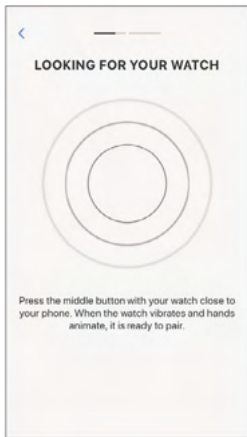
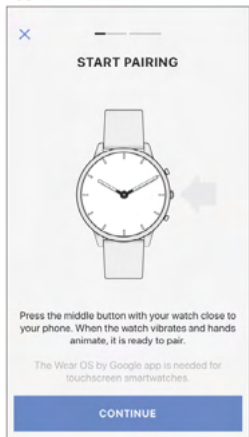
2 Start the dedicated app.

- Keep the app screen displayed until pairing is finished.

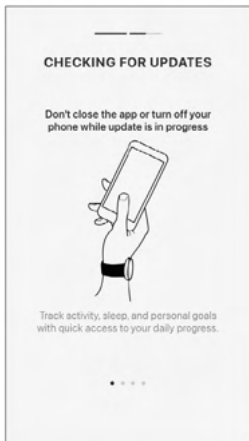
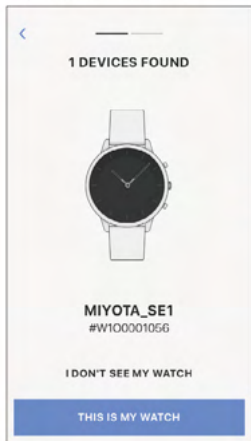
3 Make an account.

- If you have already had an account, log in.
- Once logged in, the status is kept regardless whether the app is activated or deactivated.

4 Press the right middle button **(B)** and tap "CONTINUE" on the screen of the app.



5 Tap [THIS IS MY WATCH].

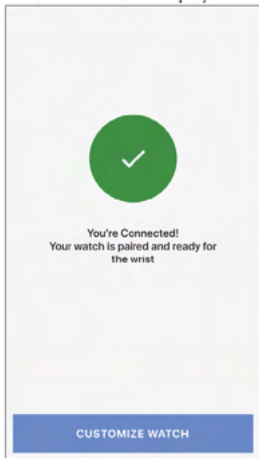


Pairing starts.

- When update of the watch has started, wait until it is finished.

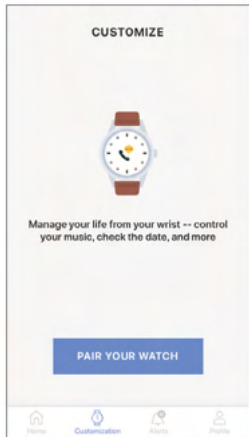
■ When pairing finished successfully

The screen of finish is displayed.



■ To start pairing on the screen of the app

When pairing was canceled, the “PAIR YOUR FIRST WATCH” button or the “PAIR YOUR WATCH” button is displayed on a screen of the app other than Home. Tap either of the buttons to start pairing.



Connection and disconnection

After pairing, the watch and the smartphone are “connected” as the dedicated app is started or displayed and “disconnected” automatically.

- Connection may take a certain moment to synchronize information on the watch and the smartphone.

About time reception

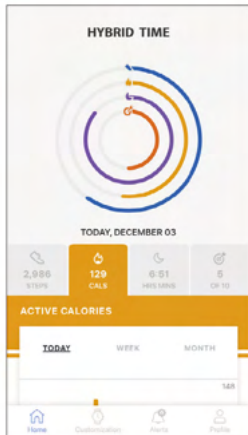
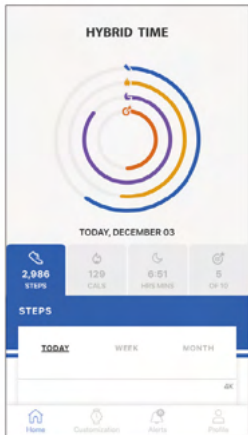
This watch receives time information from your smartphone at every connection and adjusts the time and calendar automatically.

The screen of the dedicated app

The dedicated app has the following four different screens.

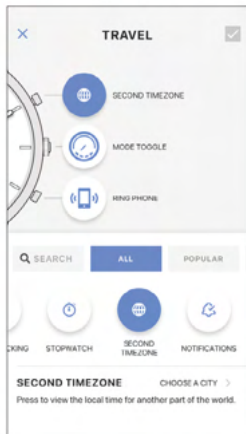
The Home screen

It is the screen for indicating the data of the activity monitor on the watch. There are the four sub menus on it: "STEPS" "ACTIVE CALORIES" "SLEEP TIME" "ACHIEVEMENT".



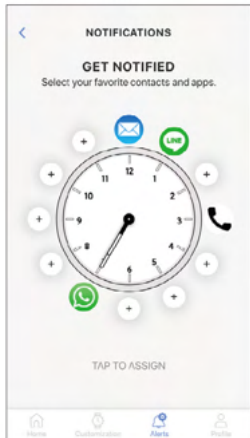
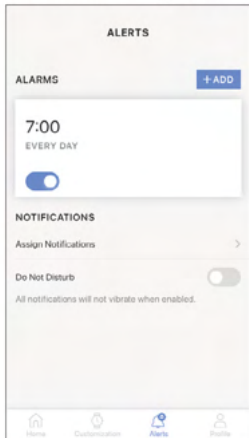
The Customization screen

It is the screen for assigning functions to the buttons of the watch, setting music when searching the smartphone, setting the area of the local time, etc.



The Alerts screen

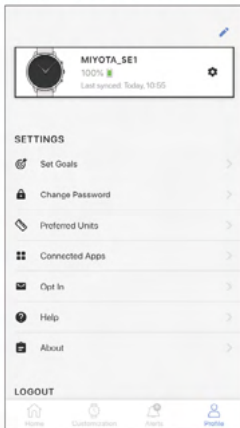
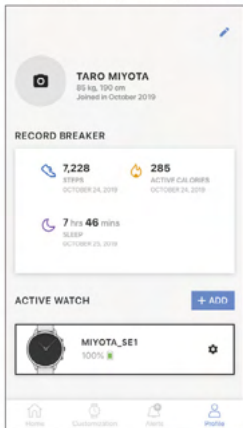
It is the screen for setting the alarm time and notifications.



The Profile screen

It is the screen for setting the account, adding watches, referring to the help and changing other settings.

- Canceling pairing and logging out are also executed on the screen.



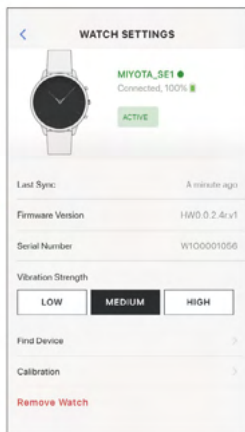
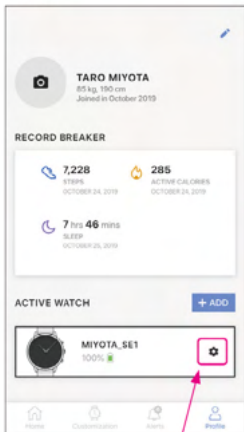
Checking the status of the watch connected

1 Start the dedicated app.

The watch and the smartphone are connected.

- If you have not logged in, log in.
- If synchronization of the watch and the smartphone starts, wait until it is finished.

2 Tap the icon on the right of the image of the watch connected on the Profile screen.



The WATCH SETTINGS screen is opened.

Last sync	The time when the watch and the smartphone were connected for the last time is indicated.
Firmware version	The current firmware version of the watch is indicated.
Serial number	The serial number of the watch is indicated.
Vibration Strength	You can choose the strength of vibration of the alarm and notification here.
Find Device	Use this to search the watch. A rough-estimated position of the watch can be indicated on the map.
Calibration	Check and correct the reference position.
REMOVE WATCH	Cancel pairing with watches.

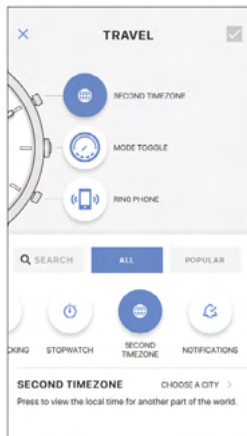
Assigning functions to the buttons of the watch

1 Start the dedicated app.

The watch and the smartphone are connected.

- If you have not logged in, log in.
- If synchronization of the watch and the smartphone starts, wait until it is finished.

2 Tap the button which you want to assign a function on the Customization screen.



- The example above shows when button © is tapped.

3 Tap the function you want to assign on the bottom of the screen.

You can choose one from the functions below.

VOLUME DOWN		Pressing the button turns down the volume.
TAKE A PHOTO		Pressing the button while using the photo app.takes a picture.
SECOND TIMEZONE		Pressing the button indicates the local time on the watch. Set an area you want to indicate when assigning the function. The function hand points TIME 2.
NOTIFICATIONS		Pressing the button indicates the last indication received with the hour and minutes hands. The function hand points ALERT.
DATE		Pressing the button indicates the current date with the hour and minutes hands. The function hand points DATE.
MODE TOGGLE		Each time you press the button, the indication of the watch switches in the following order: notification (ALERT), local time (TIME 2), alarm time (ALARM), date indication (DATE). Indication of the function hand changes corresponding to the switch of the indication above.

RING PHONE		Pressing the button makes the smartphone emitting sound. You can set the sound you like.
MUSIC CONTROL		Pressing the button while using a music app starts/ pauses playback. Double press to skip to next track or press and hold to go to previous track.
VOLUME UP		Pressing the button turns up the volume.
GOAL TRACKING		Log progress towards your personal goal. Assign a button to Goal Tracking in Customization.
STOP WATCH		Press the button to center stopwatch mode. Press again to start and pause your stopwatch. Press and hold the button to reset stopwatch. Press any other button to view current time. Press assigned button to toggle back to stopwatch.

- You can search functions or narrow alternatives by using SERACH, ALL., POPULAR, ACTIVITY and SCHEDULE.

4 Tap the check box on the upper right of the screen to finish the procedure.



The selected function is assigned to the button.

- Tap “x” on the left to cancel setting.

Using the buttons as a set

It is convenient to make function sets for the buttons for various purposes and switch the sets to fit to scenes.

- The dedicated app has the three sets below in advance: “FAVORITE”, “TRAVEL” and “FITNESS”.
- You can remove sets as well as make new ones.

■ Switching the set

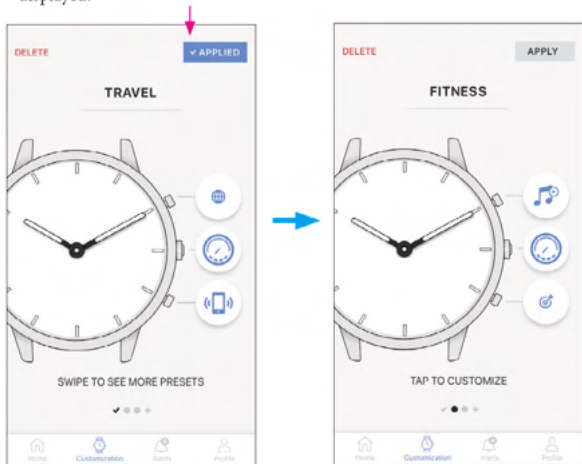
1 Start the dedicated app.

The watch and the smartphone are connected.

- If you have not logged in, log in.
- If synchronization of the watch and the smartphone starts, wait until it is finished.

2 Swipe the screen aside on the Customization screen.

“APPLIED” is indicated when the currently selected set is displayed.



- The example above is when switching the set from “TRAVEL” to “FITNESS”.

3 Tap the “APPLY” button on the upper right of the screen to finish the procedure.

■ Removing the set

Tap “DELETE” on the upper left of the screen to remove the set displayed on the screen.

■ Making a new set

Swipe the screen to the right end on the Customization screen and tap the “CREATE” button.

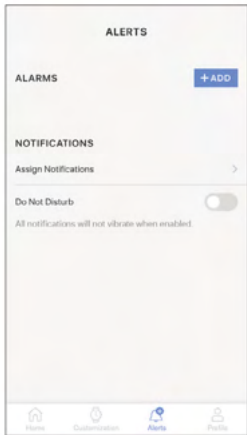
Setting alarm

1 Start the dedicated app.

The watch and the smartphone are connected.

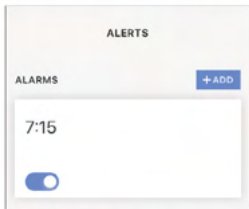
- If you have not logged in, log in.
- If synchronization of the watch and the smartphone starts, wait until it is finished.

2 Tap "ADD" of ALARMS on the ALERTS screen.



3 Set the alarm time and tap the “SAVE” on the bottom of the screen to finish the procedure.

The alarm time newly set is indicated in the activated status.



■ Turning on/off the alarm

Turn on/off the switch of the alarm time on ALARMS of the ALERT screen.

■ Changing alarm setting

Tap the alarm time on ALARMS of the ALERT screen and change the time setting.



EDIT ALARM



 REPEAT 

4	12
5	13
6	14
7	15
8	16
9	17
10	18

SAVE

Tap here when removing the setting.

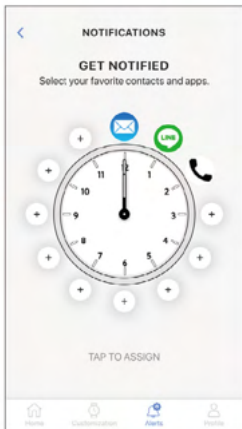
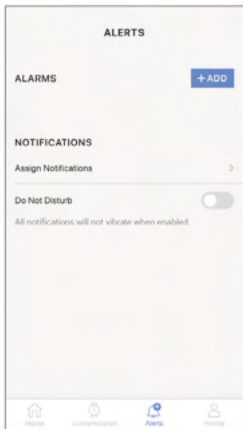
Setting notification

1 Start the dedicated app.

The watch and the smartphone are connected.

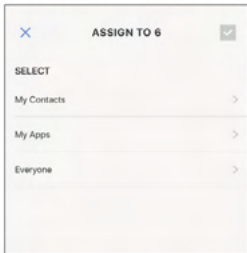
- If you have not logged in, log in.
- If synchronization of the watch and the smartphone starts, wait until it is finished.

2 Tap "Assign Notifications" of NOTIFICATIONS on the ALERTS screen.



3 Tap a position of notification.

The screen for assigning what to notify is displayed.



My Contacts	Use it to access the app of contacts of the smartphone and choose a person to notify.
My Apps	Use it to choose an app to notify from compatible apps.
Everyone	Use it to notify an incoming call or message.

- The example above shows when the 6 o'clock is selected for the position of notification.
- Permission is required to access the app of contacts. The notification cannot be set without permission.

4 Tap the check box on the upper right of the screen to finish the procedure.



The selected function is assigned to the button.

- Tap "x" on the left to cancel setting.

■ When a notification comes

The hour and minute hands of the watch point the position set and stop corresponding to the type of the notification. The watch vibrates at the same time.

Checking and correcting the reference position

Check and adjust the reference position through the dedicated app.

If the time or calendar is not shown correctly even after connecting with the smartphone, check whether the reference position is correct.

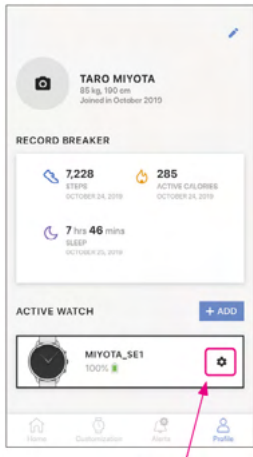
- If the hands and indication do not reflect the correct reference position, the time and calendar will not be indicated accurately.

1 Start the dedicated app.

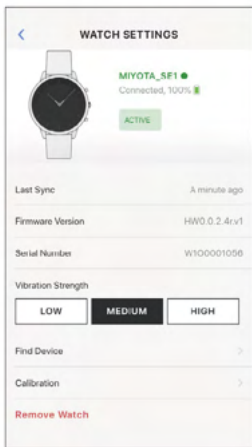
The watch and the smartphone are connected.

- If you have not logged in, log in.
- If synchronization of the watch and the smartphone starts, wait until it is finished.

2 Tap the icon on the right of the image of the watch connected on the Profile screen.



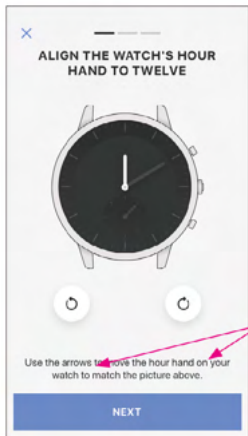
Tap the icon.



The WATCH SETTINGS screen is opened.

3 Tap Calibration.

The reference position of the hour hand becomes adjustable.



Use the buttons to adjust the position of the hand.

Tap "NEXT" after finishing the adjustment.

4 Adjust the reference position of the minute and function hands through the same steps.

- Tap "DONE" to finish the procedure.

Bluetooth 4.0 wireless technology

Regulatory concerning to Bluetooth (Areas where Bluetooth is available)

Use of the Bluetooth communication technology is not legally permitted in some countries or regions.

- Using this watch in a country where it is not permitted may be punished under its law.
- Communication using Bluetooth may be monitored intentionally or accidentally. Do not use this watch for important communication or any communication involving human lives.

* The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

Water resistance

WARNING Water resistance

- Refer to the watch dial and/or the case back for the indication of the water resistance of your watch. The following chart provides examples of use for reference to ensure that your watch is used properly. (The unit "1bar" is roughly equal to 1 atmosphere.)
- WATER RESIST(ANT) ××bar may also be indicated as W.R.××bar.
- Non-water resistant models are not designed to come into contact with any moisture. Take care not to expose a watch with this rating to any type of moisture.
- Water resistance for daily use (to 3 atmospheres) means the watch is water resistant for occasional accidental splashing.
- Upgraded water-resistance for daily use (to 5 atmospheres) means that the watch may be worn while swimming, but is not to worn while skin diving.
- Upgraded water-resistance for daily use (to 10/20 atmospheres) means that the watch may be worn while skin diving, but not while scuba or saturated diving using helium gas.

Name	Indication	Specification	Water-related use					
	Dial or Case back		Minor exposure to water (washing face, rain, etc.)	Swimming and general washing work	Skin diving, marine sports	Scuba diving using an air tank	Saturation diving using helium gas	Operate the crown or button when the watch is wet
Non-water resistant	—	Non-water resistant	NO	NO	NO	NO	NO	NO
Everyday-use water resistant watch	WATER RESIST	Water-resistant to 3 atmospheres	OK	NO	NO	NO	NO	NO
Upgraded everyday use water resistant watch	W. R. 5 bar	Water-resistant to 5 atmospheres	OK	OK	NO	NO	NO	NO
	W. R. 10 bar W. R. 20 bar	Water-resistant to 10 and 20 atmospheres	OK	OK	OK	NO	NO	NO

Precautionary items and usage limitations

CAUTION **Battery replacement**

- Do not recharge the used battery.
- Do not throw the used battery into the fire.
- Keep the battery out of the reach of small children.
- If the battery is accidentally swallowed, consult a doctor immediately.
- Do not disassemble, customize or heat the battery. It may result in a serious accident.
- Leaving a used battery in the watch may damage it through leakage and result in malfunction. Replace the battery soon.
- When replacing the battery, always make sure to use the designated one.

CAUTION **To Avoid Injury**

- Be particularly careful when wearing your watch while holding a small child, to avoid injury.
- Be particularly careful when engaged in strenuous exercise or work, to avoid injury to yourself and others.
- Do NOT wear your watch while in a sauna or other location where your watch may become excessively hot, since there is the risk of burns.
- Be careful when putting on and taking off your watch, since there is a risk of damaging your fingernails, depending on the manner in which the band is fastened.

CAUTION **Precautions**

- Do not operate the watch when it is wet. Water may enter the watch causing damage to vital components.
- If water enters the watch or the watch fogs up and does not clear up even after a long time, consult for inspection and/or repair.
- Even if your watch has a high level of water resistance, please be careful of the following.
 - If your watch is immersed in sea water, rinse thoroughly with fresh water and wipe with a dry cloth.
 - Do not pour water from a tap directly onto your watch.
 - Take off your watch before taking a bath.
- If seawater enters the watch, place the watch in a box or plastic bag and immediately take it in for repair. Otherwise, pressure inside the watch will increase, and parts (crystal, crown, push button, etc.) may come off.



CAUTION When Wearing Your Watch

<Band>

- Leather bands and rubber (urethane) bands will deteriorate over time due to perspiration or dirt. In addition, they are made of natural material and will be worn, deformed and discolored over time. It is recommended to replace the band periodically.
- The durability of a leather band may be affected when wet (fading, peeling of adhesive), owing to the properties of the material. Moreover, wet leather may cause a rash.
- Do not stain a leather band with substances containing volatile materials, bleach, alcohol (including cosmetics). Discoloration and premature aging may be occurred. Ultraviolet light such as direct sunlight may cause discoloration or deformation.
- It is recommended to take off the watch if it gets wet, even if the watch itself is water-resistant.
- Do not wear the band too tightly. Try to leave enough space between the band and your skin to allow adequate ventilation.
- The rubber (urethane) band may be stained by dyes or soil present in or on clothing or other accessories. Since these stains may not be removable, caution is required when wearing your watch with items that tend to easily transfer color (articles of clothing, purses, etc.). In addition, the band may be deteriorated by solvents or moisture in the air. Replace with a new one when it has lost elasticity or become cracked.
- Please request adjustment or repair of the band in the following cases:
 - You notice an abnormality with the band due to corrosion.
 - The pin of the band is protruding.
- We recommend seeking the assistance of an experienced watch technician for sizing of your watch. If adjustment is not done correctly, the bracelet may unexpectedly become detached leading to loss of your watch or injury (excluding products containing the band adjustment tool).

<Temperature>

- The watch may stop or the function of the watch may be impaired in extremely high or low temperature. Do not use the watch in places where the temperature is outside the operating temperature range as stated in the specifications.

<Magnetism>

- This product powered by a step motor that uses a magnet. Subjecting the watch to strong magnetism from the outside can cause the motor to operate improperly and prevent the watch from keeping time accurately.

Do not allow the watch to come into close proximity to magnetic health devices (magnetic necklaces, magnetic elastic bands, etc.) or the magnets used in the latches of refrigerator doors, clasps used in handbags, the speaker of a cell phone, electromagnetic cooking devices and so on.

<Strong Shock>

- Avoid dropping the watch or subjecting it to other strong impact. It may cause malfunctions and/or performance deterioration as well as damage to the case and bracelet.

<Static Electricity>

- The integrated circuits (IC) used in this product is sensitive to static electricity. Please note the watch may operate erratically or not at all if exposed to intense static electricity.

<Chemicals, Corrosive Gasses and Mercury>

- Do not use the watch in environment with chemicals or corrosive gasses. If paint thinner, benzene or other solvents or products containing these solvents (including gasoline, nail-polish remover, cresol, bathroom cleaners and adhesives, water repellent, etc.) are allowed to come into contact with the watch, they may discolor, dissolve or crack the materials. Be careful when handling these chemicals. Contact with mercury such as that used in thermometers may also cause discoloration of the band and case.

<Protective Stickers>

- Be sure to remove any protective stickers that may be on your watch (case back, band, clasp, etc.). Otherwise, perspiration or moisture may enter the gaps between the protective stickers and the parts, which may result in a skin rash and/or corrosion of the metal parts.



Always Keep Your Watch Clean

- Press the buttons periodically so they do not become stuck due to accumulations of foreign matter.
- The case and band of the watch come into direct contact with the skin. Corrosion of the metal or accumulated foreign matter may result in black residue coming from the bracelet when exposed to moisture or perspiration unnoticed soiling such as that caused by perspiration. Be sure to keep your watch clean at all times.
- The case and band of the watch come into direct contact with the skin. If you think there is something wrong, discontinue wearing the watch immediately and consult your physician. If you think there is something wrong, discontinue wearing the watch immediately and consult your physician.
In the case of accumulation of sweat or dirt on a metal band or case, clean thoroughly using a brush and neutral detergent. In the case of a leather or rubber (urethane) band, wipe clean using a dry cloth.
- Leather bands may become discolored by perspiration or dirt. Always keep your leather band clean by wiping with a dry cloth.

Caring for Your Watch

- Wipe any dirt or moisture such as perspiration from the case and crystal with a soft cloth.
- For a metallic, plastic or rubber (urethane) watchband, wash any dirt off with water. Remove the small amounts of dirt trapped between the crevices of the metallic band with a soft brush.
- For a leather band, wipe off dirt using a dry cloth.
- If you will not be using your watch for an extended period of time, carefully wipe off any perspiration, dirt or moisture and store in a proper location, avoiding locations subject to excessively high or low temperatures and high humidity.

Specifications

Model	YF05	
Display functions	Time	Hour, minute
Duration	1 year at maximum	
Battery	Primary cell (manganese dioxide lithium button cell CR2430), 1pc.	
Additional functions	Battery life notice function Hand-position storing function Alarm function (setting through the dedicated app) Vibration function (setting through the dedicated app)	

Specifications and contents of this booklet are subject to change without prior notice.

MASERATI

Vi ringraziamo per la fiducia che avete riposto in noi scegliendo un prodotto del brand MASERATI. Al fine di poter utilizzare al meglio il vostro orologio, vi consigliamo di leggere le istruzioni del presente opuscolo.

ENGLISH

ITALIANO

DEUTSCHE

SOMMARIO

Precauzioni di sicurezza — IMPORTANTE.....	
Funzionalità	
Operazioni preliminari.....	
Connessione con lo smartphone	
Regolazione del cinturino.....	
Adesivi protettivi	
Identificazione dei componenti	
Operazioni preliminari al collegamento con uno smartphone.....	
Smartphone compatibili.....	
Associazione con uno smartphone	
Connessione e disconnessione	
Informazioni sulla ricezione dell'ora	
Schermate dell'app dedicata	
Schermata Home	
Schermata <u>Customization</u>	
Schermata Alerts	
Schermata <u>Profile</u>	

Schermate dell'app dedicata	3
Schermata Home	3
Schermata <u>Customization</u>	3
Schermata Alerts	3
Schermata <u>Profile</u>	4
Controllo dello stato dell'orologio connesso.....	4
Assegnazione di funzioni ai pulsanti dell'orologio. 4	
Utilizzo dei pulsanti come set.....	5
Impostazione di una sveglia	5
Impostazione di una notifica	6
Controllo e correzione della posizione di riferimento	
.....	6
Tecnologia wireless Bluetooth 4.0	7
Impermeabilità	7
Precauzioni e limitazioni d'uso	7
Specifiche.....	8

Precauzioni di sicurezza - IMPORTANTE

Il presente manuale contiene istruzioni da osservare sempre rigorosamente non solo per garantire un uso ottimale, ma anche per prevenire lesioni a se stessi e ad altre persone o danni materiali. Ti invitiamo a leggere l'intero opuscolo (in particolare, le pagine 1 e 1) oltre a comprendere il significato dei seguenti simboli:

- Nel presente manuale, gli avvisi di sicurezza sono classificati e rappresentati come segue:

 PERICOLO	Elevata probabilità di morte o gravi lesioni
 AVVERTENZA	Possibilità di provocare lesioni gravi o morte
 ATTENZIONE	Potenziale o futura possibilità di lesioni o danni lievi o moderati

- Nel presente manuale, le istruzioni importanti sono classificate e rappresentate come segue: (I seguenti simboli sono esempi di pittogrammi.)

	Simbolo di avvertenza (attenzione) seguito dai rispettivi divieti.
	Simbolo di avvertenza (attenzione) seguito da istruzioni da seguire o precauzioni da osservare.

■ Connessione con uno smartphone tramite l'app dedicata

L'ora e il calendario sono sincronizzati con quelli sullo smartphone.

Per scaricare l'app dedicata, accedere ai siti di download delle app per il proprio smartphone. MASERATI TRAGUARDO HYBRID :



■ Monitor di attività integrato

L'orologio registra l'attività svolta permettendo di consultarne i dati sull'app dedicata.

■ Pulsanti configurabili dall'utente

È possibile assegnare tre delle funzioni seguenti ai pulsanti dell'orologio come desiderato, configurandoli sull'app dedicata.

- Scattare una foto
- Indicazione dell'ora locale
- Indicazione notifiche
- Indicazione data
- Indicazione dell'ora della sveglia, dell'ora locale e della data, in successione
- Ricerca smartphone
- Riproduzione/pausa musica
- Aumento del volume
- Abbassamento del volume
- Monitoraggio degli obiettivi
- Cronometro

Operazioni preliminari

Connessione con lo smartphone

Usare l'app dedicata per connettere l'orologio allo smartphone. Scaricare un'app compatibile con il proprio smartphone dall'app store.

Adesivi protettivi

Assicurarsi di rimuovere eventuali adesivi protettivi applicati sull'orologio (fondello, cinturino, fibbia, ecc.). Altrimenti, sudore o umidità potrebbero penetrare negli spazi tra gli adesivi protettivi e i componenti, provocando eruzioni cutanee e/o corrosione delle parti metalliche.

Identificazione dei componenti

lancetta
delle ore

lancetta
della
funzione

lancetta
dei minuti

pulsante C

pulsante B

pulsante A



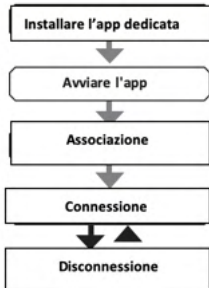
- Le illustrazioni nel presente manuale di istruzioni possono differire dall'aspetto effettivo dell'orologio.

Operazioni preliminari al collegamento con uno smartphone

Questo orologio comunica con gli smartphone sfruttando la tecnologia di comunicazione a risparmio energetico Bluetooth Low Energy.

È necessario installare l'app dedicata "MASERATI TRAGUARDO HYBRID" sul proprio smartphone e avviarla per effettuare l'associazione tra il telefono e l'orologio al fine di collegarli. Il flusso di connessione è il seguente.

- * Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.
- * Android è un marchio registrato di Google Inc.
- * iOS è il nome di un sistema operativo di Apple Inc. IOS è un marchio commerciale o un marchio registrato di Cisco negli Stati Uniti e in altri Paesi e viene utilizzato su concessione di licenza.



Smartphone compatibili

È possibile visualizzare le informazioni sugli smartphone compatibili (compatibili con Android OS 5.0/iOS 10.0 o versioni successive)

Associazione con uno smartphone

L'associazione è necessaria al momento della prima connessione di orologio e smartphone.

- Durante tale operazione, vengono salvate le informazioni di associazione esclusive sull'orologio e sullo smartphone.
- Per l'associazione, è necessario utilizzare sia l'orologio che lo smartphone.
- Attivare il Bluetooth e le funzioni relative alle informazioni sulla posizione sullo smartphone.

1 Scaricare l'app dedicata MASERATI TRAGUARDO HYBRID **da un sito di app e installarla.**



2 Avviare l'app dedicata.

- Visualizzare la schermata dell'app fino al termine dell'associazione.

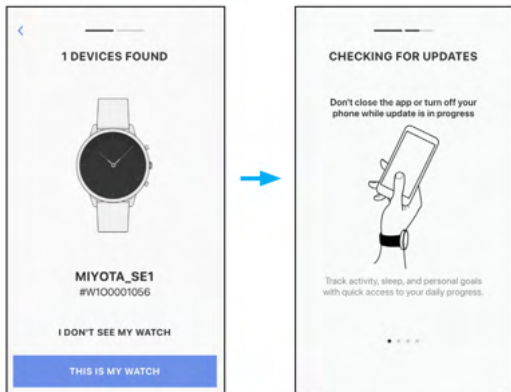
3 Creare un account.

- Se si dispone già di un account, effettuare l'accesso.
- Una volta effettuato l'accesso, lo stato viene mantenuto indipendentemente dal fatto che l'app sia attiva o meno.

4 Premere il pulsante centrale destro B e premere "CONTINUE" sulla schermata dell'app.



5 Toccare [THIS IS MY WATCH].

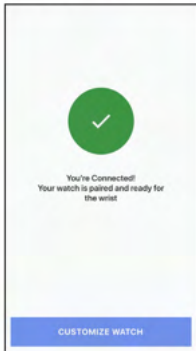


In questo modo viene avviata l'associazione.

- Quando l'aggiornamento dell'orologio si avvia, attendere fino al termine.

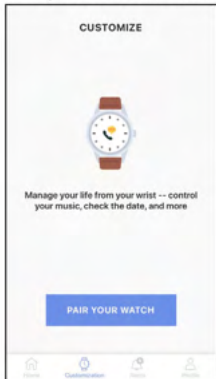
■ **In caso di associazione
completata correttamente**

Viene visualizzata la schermata
conclusiva.



■ Per avviare l'associazione sulla schermata dell'app

Quando si annulla un'associazione, vengono visualizzati il pulsante "PAIR YOUR FIRST WATCH" o il pulsante "PAIR YOUR WATCH" su una schermata dell'app diversa dalla schermata Home. Toccare uno dei pulsanti per avviare l'associazione.



Connessione e disconnessione

Dopo l'associazione, l'orologio e lo smartphone risultano “connessi” dal momento che l'app dedicata viene avviata o visualizzata e “scollegata” automaticamente.

- La connessione potrebbe impiegare del tempo per sincronizzare le informazioni sull'orologio e sullo smartphone.

Informazioni sulla ricezione dell'ora

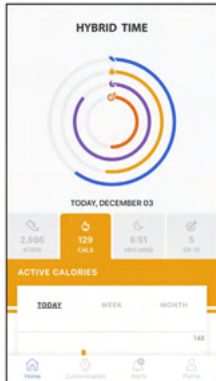
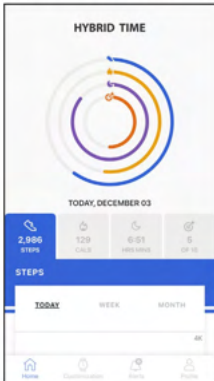
Questo orologio riceve le informazioni sull'ora dallo smartphone a ogni connessione regola automaticamente l'ora e il calendario.

Schermate dell'app dedicata

L'app dedicata presenta le seguenti quattro schermate.

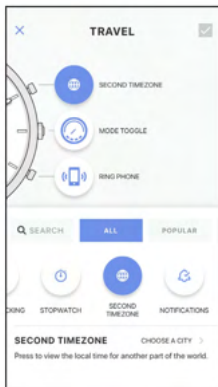
Schermata Home

In questa schermata vengono visualizzati i dati del monitor di attività sull'orologio. Comprende quattro sottomenu: "STEPS" "ACTIVE CALORIES" "SLEEP TIME" "ACHIEVEMENT".



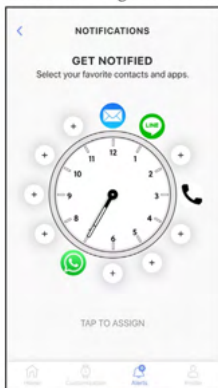
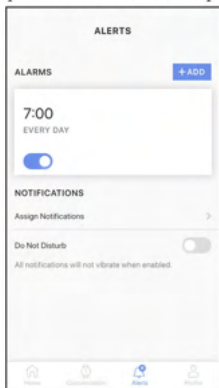
Schermata Customization

In questa schermata avviene l'assegnazione delle funzioni ai pulsanti dell'orologio, l'impostazione della musica durante la ricerca dello smartphone, l'impostazione dell'area dell'ora locale, ecc.



Schermata Alerts

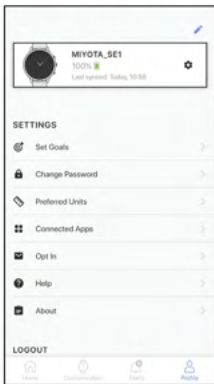
In questa schermata, viene impostata l'ora della sveglia e le notifiche.



Schermata Profile

Questa schermata permette di configurare l'account, aggiungere orologi, consultare la guida e modificare altre impostazioni.

- Qui è anche possibile eseguire l'annullamento dell'associazione e il logout.



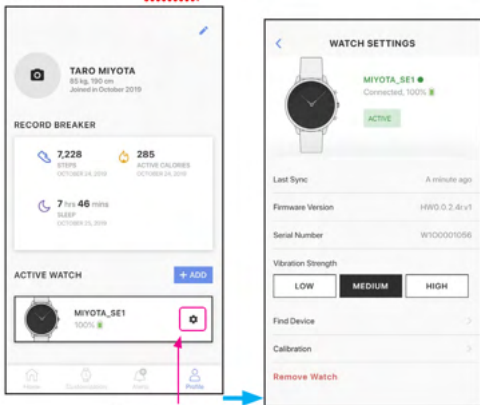
Controllo dello stato dell'orologio connesso

1 Avviare l'app dedicata.

L'orologio e lo smartphone ora sono connessi.

- Se non ancora effettuato, eseguire l'accesso.
- Se si avvia la sincronizzazione dell'orologio e dello smartphone, attendere fino al termine.

2 Toccare l'icona a destra dell'immagine dell'orologio collegato nella schermata Profile.



Toccare l'icona.

Viene visualizzata la schermata WATCH SETTINGS.

Last sync	Viene indicata l'ora in cui l'orologio e lo smartphone sono stati connessi per l'ultima volta.
Firmware version	Viene indicata l'attuale versione del firmware dell'orologio.
Serial number	Viene indicato il numero di serie dell'orologio.
VibrationStrength	Qui è possibile scegliere l'intensità della vibrazione dell'allarme e della notifica.
Find Device	Utilizzare questa funzione per cercare l'orologio. Sulla mappa è possibile indicare una posizione approssimativa dell'orologio.
Calibration	Verificare e correggere la posizione di riferimento.
REMOVE WATCH	Permette di annullare l'associazione con gli orologi.

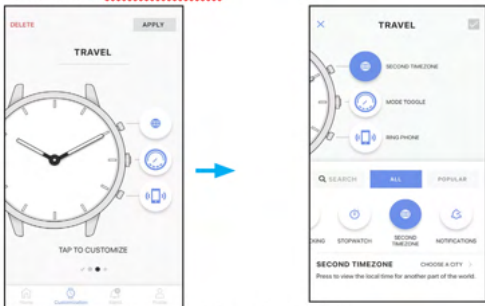
Assegnazione di funzioni ai pulsanti dell'orologio

1 Avviare l'app dedicata.

L'orologio e lo smartphone ora sono connessi.

- Se non ancora effettuato, eseguire l'accesso.
- Se si avvia la sincronizzazione dell'orologio e dello smartphone, attendere fino al termine.

2 Toccare il pulsante a cui si desidera assegnare una funzione nella schermata Customization.



L'esempio precedente mostra quando si tocca il pulsante C.

3 Toccare la funzione si desidera assegnare nella parte inferiore dello schermo.

È possibile sceglierne una delle funzioni seguenti.

VOLUME DOWN		Premendo il pulsante si abbassa il volume.
TAKE A PHOTO		Premendo il pulsante mentre si utilizza l'app di foto, si scatta una foto.
SECOND TIMEZONE		La pressione del pulsante permette di visualizzare l'ora locale sull'orologio. Impostare un'area che si desidera visualizzare durante l'assegnazione della funzione. La lancetta delle funzioni indica TIME 2.
NOTIFICATIONS		La pressione del pulsante mostra l'ultima indicazione ricevuta con le lancette delle ore e dei minuti. La lancetta delle funzioni indica ALERT.
DATE		La pressione del pulsante mostra la data corrente con le lancette delle ore e dei minuti. La lancetta delle funzioni indica DATE.
MODE TOGGLE		Ogni volta che si preme il pulsante, l'indicazione dell'orologio cambia nell'ordine seguente: notifica (ALERT), ora locale (TIME 2), ora della sveglia (ALARM), indicazione della data (DATE). L'indicazione della lancetta della funzione cambia in base all'interruttore dell'indicazione sopra.

RING PHONE		Premendo il pulsante, lo smartphone emette un suono. È possibile impostare il suono preferito.
MUSIC CONTROL		Premendo il pulsante durante l'utilizzo di un'app musicale si avvia/interrompe la riproduzione. Premere due volte per passare al brano successivo o tenere premuto per andare al brano precedente.
VOLUME UP		Premendo il pulsante si solleva il volume.
GOAL TRACKING		Registra i progressi verso il proprio obiettivo personale. Assegnare un pulsante a Goal Tracking in Customization.
STOP WATCH		Premere il pulsante per centrare la modalità cronometro. Premerlo di nuovo per avviare e mettere in pausa il cronometro. Tenere premuto il pulsante per azzerare il cronometro. Premere qualsiasi altro pulsante per visualizzare l'ora corrente. Premere il pulsante assegnato per tornare al cronometro.

- È possibile cercare funzioni o limitare le alternative utilizzando SEARCH, ALL, POPULAR, ACTIVITY e SCHEDULE.

4 Toccare la casella di controllo in alto a destra dello schermo per terminare la procedura.

×



La funzione selezionata viene assegnata al pulsante.

- Premere "x" a sinistra per eliminare l'impostazione.

Utilizzo dei pulsanti come set

Risulta utile creare set di funzioni per i pulsanti per vari scopi e modificare i set per adattarli in base alle proprie necessità.

- L'app dedicata dispone dei tre set seguenti predefiniti: "FAVORITE", "TRAVEL" e "FITNESS".
- È possibile rimuovere set e crearne di nuovi.

■ Cambio di un set

1 Avviare l'app dedicata.

L'orologio e lo smartphone ora sono connessi.

- Se non ancora effettuato, eseguire l'accesso.
- Se si avvia la sincronizzazione dell'orologio e dello smartphone, attendere fino al termine.

2 Far scorrere lo schermo di lato nella schermata Customization.

Quando viene visualizzato il set attualmente selezionato, appare la scritta "APPLIED".



- L'esempio precedente riguarda il cambio del set da "TRAVEL" a "FITNESS".

3 Premere il pulsante “APPLY” in alto a destra della schermata per terminare la procedura.

■ **Rimozione del set**

Toccare “DELETE” in alto a sinistra dello schermo per rimuovere il set visualizzato sulla schermata.

■ **Creazione di un nuovo set**

Far scorrere lo schermo verso destra sulla schermata Customization e toccare il pulsante “CREATE”.

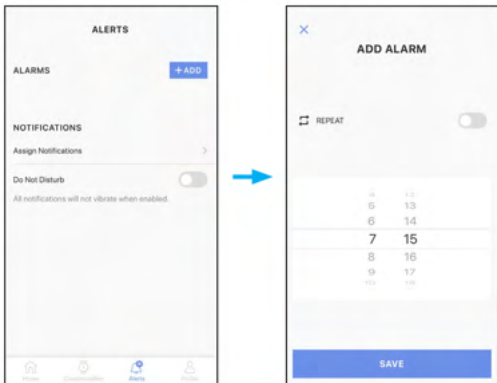
Impostazione di una sveglia

1 Avviare l'app dedicata.

L'orologio e lo smartphone ora sono connessi.

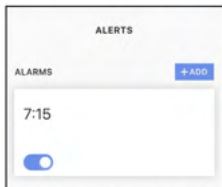
- Se non ancora effettuato, eseguire l'accesso.
- Se si avvia la sincronizzazione dell'orologio e dello smartphone, attendere fino al termine.

2 Premere "ADD" di ALARMS nella schermata ALERTS.



3 Impostare l'ora della sveglia e premere "SAVE" in fondo alla schermata per terminare la procedura.

L'ora della sveglia appena impostata viene indicata come attivata.



■ Attivazione/disattivazione della sveglia

Attivare/disattivare l'interruttore dell'ora della sveglia su ALARMS della schermata ALERT.

■ Modifica dell'impostazione della sveglia

Premere l'ora della sveglia su ALARMS della schermata ALERT e modificare l'impostazione dell'ora.



Toccare qui per rimuovere l'impostazione.

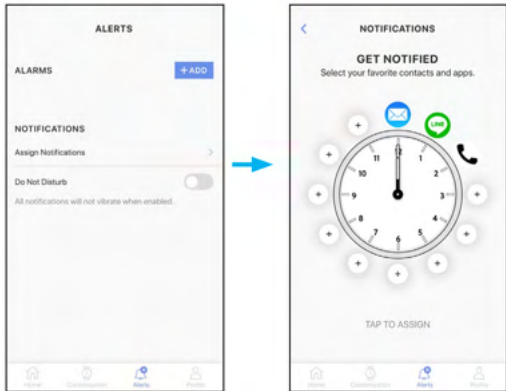
Impostazione di una notifica

1 Avviare l'app dedicata.

L'orologio e lo smartphone ora sono connessi.

- Se non ancora effettuato, eseguire l'accesso.
- Se si avvia la sincronizzazione dell'orologio e dello smartphone, attendere fino al termine.

2 Premere "Assign Notifications" di NOTIFICATIONS nella schermata ALERTS.



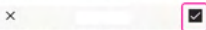
3 Toccare una posizione di notifica.

Viene visualizzata la schermata per assegnare le notifiche.

ASSIGN TO 6 ☒	
SELECT	
My Contacts >	My Contacts Serve per accedere all'app dei contatti dello smartphone e scegliere una persona da notificare.
My Apps >	My Apps Serve per scegliere un'app da notificare dalle app compatibili.
Everyone >	Everyone Permette di notificare una chiamata o un messaggio in arrivo.

- L'esempio sopra mostra quando si selezionano le ore 6 per la posizione della notifica.
- È necessaria l'autorizzazione per far accedere l'app ai contatti. La notifica non può essere impostata senza autorizzazione.

4 Toccare la casella di controllo in alto a destra dello schermo per terminare la procedura.



La funzione selezionata viene assegnata al pulsante.

- Premere "x" a sinistra per eliminare l'impostazione.

■ In caso di arrivo di una notifica

Le lancette delle ore e dei minuti dell'orologio indicano la posizione impostata e si arrestano in base al tipo di notifica.

Contemporaneamente, l'orologio vibra.

Verificare e correggere la posizione di riferimento

Verificare e regolare la posizione di riferimento tramite l'app dedicata.

Se l'ora o il calendario non vengono visualizzati correttamente anche dopo la connessione con lo smartphone, verificare che la posizione di riferimento sia corretta.

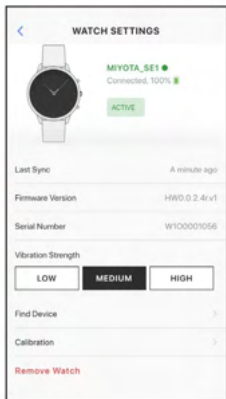
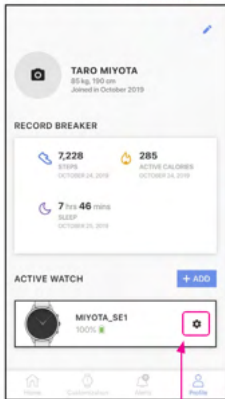
- Se le lancette e l'indicazione non riflettono la posizione di riferimento corretta, l'ora e il calendario non verranno indicati con precisione.

1 Avviare l'app dedicata.

L'orologio e lo smartphone ora sono connessi.

- Se non ancora effettuato, eseguire l'accesso.
- Se si avvia la sincronizzazione dell'orologio e dello smartphone, attendere fino al termine.

2 Toccare l'icona a destra dell'immagine dell'orologio collegato nella schermata Profile.

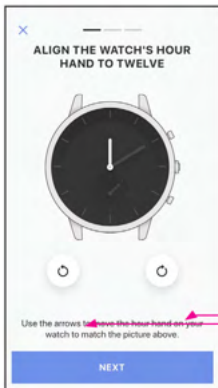


Toccare l'icona.

Viene visualizzata la schermata WATCH SETTINGS.

3 Toccare Calibration.

La posizione di riferimento della lancetta delle ore diventa regolabile.



Utilizzare i pulsanti per regolare la posizione della mano.

Toccare "NEXT" una volta terminata la regolazione.

4 Regolare la posizione di riferimento delle lancette dei minuti e delle funzioni seguendo gli stessi passaggi.

- Toccare "DONE" per terminare la procedura.

Tecnologia wireless Bluetooth 4.0

Normativa relativa al Bluetooth (aree in cui è disponibile Bluetooth)

L'uso della tecnologia di comunicazione Bluetooth non è legalmente consentito in alcuni Paesi o regioni.

- L'uso di questo orologio in un Paese in cui non è consentito può essere punito ai sensi di legge.
- La comunicazione tramite Bluetooth può essere monitorata intenzionalmente o accidentalmente. Non utilizzare questo orologio per comunicazioni importanti o comunicazioni che coinvolgono vite umane.

* Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.

Impermeabilità



AVVERTENZA Impermeabilità

- Fare riferimento al quadrante dell'orologio e/o al fondello per l'indicazione dell'impermeabilità dell'orologio. La tabella seguente fornisce esempi di utilizzo come riferimento per garantire il corretto utilizzo dell'orologio. (L'unità "1 bar" corrisponde approssimativamente a 1 atm.)
- WATER RESIST(ANT) x*bar può anche essere indicato come W.R. x*bar.
- I modelli non impermeabili non sono progettati per entrare a contatto con l'umidità. Prestare attenzione a non esporre un orologio con tale classificazione all'umidità.
- L'impermeabilità per l'uso quotidiano (fino a 3 atmosfere) implica che l'orologio è impermeabile a schizzi accidentali e occasionali.
- A maggior livello d'impermeabilità per l'uso normale (fino a 5 atmosfere) implica che l'orologio può essere indossato durante il nuoto, ma non durante le immersioni in apnea.
- A maggior livello d'impermeabilità per l'uso normale (fino a 10/20 atmosfere) implica che l'orologio può essere indossato durante le immersioni in apnea, ma non durante le immersioni con bombole d'aria o in saturazione d'elio.

Nome	Indicazione	Specifica	Uso in acqua					
	Quadrante o fondello		Minor esposizioni all'acqua (lavaggio del viso, pioggia, ecc.)	Nuoto e lavaggi generali	Immersioni in apnea, sport marini	Immersioni con bombole d'aria	Immersioni in saturazione e d'elio	Azionare la corona o il pulsante se l'orologio è bagnato
Non impermeabile	—	Non impermeabile	NO	NO	NO	NO	NO	NO
Orologio impermeabile nell'uso quotidiano	WATER RESIST	Impermeabile fino a 3 atmosfere	OK	NO	NO	NO	NO	NO
A maggior livello d'impermeabilità per l'uso normale	W. R. 5 bar	Impermeabile fino a 5 atmosfere	OK	OK	NO	NO	NO	NO
	W. R. 10 bar W. R. 20 bar	Impermeabile fino a 10 e 20 atmosfere	OK	OK	OK	NO	NO	NO

Precauzioni e limitazioni d'uso

ATTENZIONE Sostituzione della batteria

- Non ricaricare una batteria esausta.
- Non gettare la batteria esausta nel fuoco.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- Se la batteria viene ingerita accidentalmente, consultare immediatamente un medico.
- Non smontare, alterare o riscaldare la batteria. Potrebbe provocare un grave incidente.
- Se si lascia una batteria esausta nell'orologio, si rischia di danneggiarla a seguito di perdite e provocare malfunzionamenti. Sostituire la batteria non appena possibile.
- Quando si sostituisce la batteria, assicurarsi sempre di utilizzarne una designata.

ATTENZIONE Prevenzione di lesioni

- Prestare particolare attenzione se si indossa l'orologio mentre si tiene in braccio un bambino piccolo, per evitare lesioni.
- Prestare particolare attenzione quando si è impegnati in un intenso esercizio fisico o in un lavoro, per evitare lesioni a se stessi e agli altri.
- NON indossare l'orologio all'interno di una sauna o in un altro luogo in cui l'orologio potrebbe surriscaldarsi, poiché sussiste il rischio di ustioni.
- Prestare attenzione quando si indossa e si toglie l'orologio, poiché sussiste il rischio di danneggiare le unghie, a seconda del modo in cui si allaccia il cinturino.

ATTENZIONE Precauzioni

- Non utilizzare l'orologio se è bagnato. L'acqua potrebbe penetrare nell'orologio provocando danni a componenti vitali.
- Se l'acqua penetra nell'orologio o l'orologio si appanna e non si schiarisce anche dopo un lungo periodo, consultare l'assistenza per procedere all'ispezione e/o alla riparazione.

- Anche se l'orologio offre un livello elevato di impermeabilità, prestare attenzione a quanto segue.
 - Se l'orologio viene immerso in acqua di mare, sciacquare abbondantemente con acqua dolce e pulire con un panno asciutto.
 - Non versare mai direttamente sull'orologio l'acqua del rubinetto.
 - Togliere l'orologio prima di fare il bagno.
- Se l'acqua di mare penetra nell'orologio, riporlo in una scatola o in un sacchetto di plastica e portarlo immediatamente in assistenza per la riparazione. In caso contrario, la pressione all'interno dell'orologio aumenterà comportando il distacco di alcune parti (cristallo, corona, pulsante, ecc.).



ATTENZIONE

Quando si indossa l'orologio

<Cinturino>

- I cinturini in pelle e in gomma (uretano) si deteriorano nel tempo a causa del sudore o della sporcizia. Inoltre, sono realizzati in materiale naturale e nel tempo si usurano, si deformano e scoloriscono. Si consiglia di sostituire periodicamente il cinturino.
- La durata utile di un cinturino in pelle può essere compromessa se bagnato (~~sbiancamento~~, distacco dell'adesivo), a causa delle proprietà del materiale. Inoltre, la pelle bagnata può provocare un'eruzione cutanea.
- Non macchiare il cinturino in pelle con sostanze contenenti materiali volatili, candeggina, alcol (compresi i cosmetici). Possono verificarsi scolorimento e deterioramento precoce. La luce ultravioletta, come la luce solare diretta, può provocare scolorimento o deformazioni.
- Si consiglia di togliere l'orologio se si bagna, anche se l'orologio stesso è impermeabile.
- Non indossare il cinturino troppo stretto. Cercare di lasciare sufficiente spazio tra il cinturino e la pelle per consentire un adeguato passaggio d'aria.
- Il cinturino in gomma (uretano) può essere macchiato da coloranti o sporcizia presente all'interno o sugli indumenti o altri accessori. Poiché queste macchie potrebbero non essere rimovibili, è necessario prestare attenzione quando si indossa l'orologio con oggetti che tendono a trasferire facilmente il colore (articoli di abbigliamento, borse, ecc.). Inoltre, il cinturino può essere deteriorato da solventi o umidità nell'aria. Sostituirlo con uno nuovo qualora presentasse minore elasticità o crepe.
- Richiedere la regolazione o la riparazione del cinturino nei seguenti casi:
 - anomalia del cinturino dovuta alla corrosione;
 - sporgenza del perno del cinturino.
- Si consiglia di richiedere l'assistenza di un orologiaio esperto per la taglia dell'orologio. Se la regolazione non avviene correttamente, il cinturino potrebbe staccarsi inaspettatamente con conseguente perdita dell'orologio o lesioni (esclusi i prodotti contenenti lo strumento di regolazione del cinturino).

<Temperatura>

- L'orologio potrebbe arrestarsi o il suo funzionamento potrebbe essere compromesso in caso di temperature estremamente elevate o basse. Non utilizzare l'orologio in luoghi in cui la temperatura supera l'intervallo di temperatura di esercizio indicato nelle specifiche.

<Magnetismo>

- Questo prodotto è alimentato da un motore passo-passo che utilizza un magnete. Sottoporre l'orologio a un forte magnetismo esterno può comportare il malfunzionamento del motore e impedire all'orologio di segnare l'ora con precisione. Non avvicinare troppo l'orologio a dispositivi sanitari magnetici (collane magnetiche, fasce elastiche magnetiche, ecc.) o ai magneti utilizzati nelle chiusure delle porte dei frigoriferi, fermagli utilizzati nelle borse, altoparlanti di cellulari, dispositivi elettromagnetici in cucina e simili.

<Forti urti>

- Evitare di far cadere l'orologio o di sottoporlo ad altri forti impatti. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti e/o deterioramento delle prestazioni, nonché danni alla cassa e al cinturino.

<Elettricità statica>

- I circuiti integrati (IC) utilizzati in questo prodotto sono sensibili all'elettricità statica. Si prega di notare che l'orologio potrebbe funzionare in modo irregolare o non funzionare affatto in caso di esposizione a un'intensa elettricità statica.

<Prodotti chimici, gas corrosivi e mercurio>

- Non utilizzare l'orologio in ambienti con sostanze chimiche o gas corrosivi. Se l'orologio entra a contatto con diluenti per vernici, benzene o altri solventi o prodotti contenenti questi solventi (inclusa benzina solventi per unghie, cresolo, detersivi per il bagno e adesivi, idrorepellenti, ecc.), può scolorire, sciogliersi o rompere i materiali. Prestare attenzione durante l'uso di questi prodotti chimici. Anche il contatto con il mercurio, come quello utilizzato nei termometri, può causare lo scolorimento del cinturino e della cassa.

<Adesivi protettivi>

- Assicurarsi di rimuovere eventuali adesivi protettivi applicati sull'orologio (fondello, cinturino, fibbia, ecc.). Altrimenti, sudore o umidità potrebbero penetrare negli spazi tra gli adesivi protettivi e i componenti, provocando eruzioni cutanee e/o corrosione delle parti metalliche.



ATTENZIONE Mantenere sempre pulito l'orologio

- Premere periodicamente i pulsanti in modo che non si blocchino a causa di accumuli di corpi estranei.
- La cassa e il cinturino dell'orologio vengono a diretto contatto con la pelle. La corrosione del metallo o l'accumulo di corpi estranei possono provocare la fuoriuscita di residui neri dal braccialetto se esposto all'umidità o al sudore e all'accumulo di sporcizia, come quella causata dal sudore. Assicuratevi di mantenere l'orologio sempre pulito.
- La cassa e il cinturino dell'orologio vengono a diretto contatto con la pelle. In caso di dubbi, interrompere immediatamente l'uso dell'orologio e consultare il proprio medico. In caso di dubbi, interrompere immediatamente l'uso dell'orologio e consultare il proprio medico. In caso di accumulo di sudore o sporcizia sul cinturino o cassa di metallo, pulire accuratamente utilizzando un pennellino e un detergente neutro. Pulire il cinturino in pelle o gomma (uretano) con un panno asciutto.
- I cinturini in pelle possono scolorirsi a causa di sudore o sporcizia. Tenere sempre pulito il cinturino in pelle strofinandolo con un panno asciutto.

Pulizia dell'orologio

- Rimuovere lo sporco o l'umidità del sudore dalla cassa e dal cristallo con un panno morbido.
- Per un cinturino in metallo, plastica o gomma (uretano), lavare via lo sporco con acqua. Rimuovere le piccole quantità di sporcizia intrappolate tra le fessure del cinturino metallico con un pennellino morbida.
- Per un cinturino in pelle, rimuovere lo sporco con un panno asciutto.
- Se non si utilizza l'orologio per un periodo di tempo prolungato, rimuovere accuratamente sudore, sporcizia o umidità e riporlo in un luogo appropriato, evitando luoghi soggetti a temperature eccessivamente alte o basse e umidità elevata.

Specifiche

Modello	YF05	
Funzioni di visualizzazione	Ora	Ora, minuti
Durata	1 anno al massimo	
Batteria	Cella primaria (pila a bottone al litio e biossido di manganese CR2430), 1 pz.	
Funzioni aggiuntive	Funzione di avviso di durata della batteria Funzione di memorizzazione della posizione delle lancette Funzione sveglia (impostazione tramite app dedicata) Funzione vibrazione (impostazione tramite app dedicata)	

Le specifiche e il contenuto del presente opuscolo sono soggetti a modifiche senza preavviso.

MASERATI

Sie haben die Marke
MASERATI gewählt und wir
danken Ihnen für Ihr Vertrauen.

Damit Sie Ihre Uhr richtig
bedienen, empfehlen wir Ihnen,
diese Gebrauchsanweisung
aufmerksam durchzulesen.

ENGLISH

ITALIANO

DEUTSCHE

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitsvorkehrungen – WICHTIG

Ausstattung

Vor dem Verwenden dieser Uhr

Ankoppeln an ein Smartphone

Einstellen des Uhrenarmbands

Schutzfolien

Bestimmung der Komponenten

Vor dem Ankoppeln an ein Smartphone

Kompatible Smartphones

Uhr und Smartphone aufeinander abstimmen

Ankoppeln und Entkoppeln

Informationen über den Erhalt der Uhrzeit

Bildschirmfenster der zugehörigen App	3
Bildschirmfenster Home	3
Bildschirmfenster Anwenderanpassung (Customization)..	3
Bildschirmfenster Wecker (Alerts)	3
Bildschirmfenster Profile	3
Den Status der angeschlossenen Uhr überprüfen	4
Uhrentasten mit Funktionen belegen	4
Tasten für eine Gruppe benützen	5
Einstellen des Weckers	5
Einstellen von Benachrichtigungen	6
Die Bezugsposition kontrollieren und korrigieren	6
Wireless-Technik Bluetooth 4.0	7
Wasserdichtigkeit	7
Vorsichtsmaßnahmen und Einschränkung der Nutzung	7
Technische Einzelheiten	8

Sicherheitsvorkehrungen – WICHTIG

Diese Gebrauchsanweisung enthält wichtige Anleitungen, die immer sorgfältig zu beachten sind. Sie garantieren nicht nur eine optimale Verwendung, sondern schützen auch davor, sich selbst oder andere zu verletzen oder Sachschäden zu verursachen.

Bitte lesen Sie die gesamte Broschüre (insbesondere die Seiten 1 und 1) und prägen Sie sich die Bedeutung der nachfolgenden Symbole ein:

- In dieser Gebrauchsanweisung sind die Signalworte für Warnhinweise wie folgt klassifiziert und dargestellt:

GEFAHR	Hoher Risikograd, der Tod oder schwere Verletzungen zur Folge hat.
WARNUNG	Mittlerer Risikograd, der Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.
VORSICHT	Niedriger Risikograd, der leichte Verletzungen oder Schäden zur Folge haben kann.

- In dieser Gebrauchsanweisung sind wichtige Anweisungen wie folgt klassifiziert und dargestellt (die folgenden Symbole sind Beispiele von Piktogrammen):

	Warnsymbol (Vorsicht), dem entsprechende Verbote folgen.
	Warnsymbol (Vorsicht), dem auszuführende Anweisungen oder zu beachtende Sicherheitsanweisungen folgen.

Ausstattung

- Koppeln an ein Smartphone mithilfe der zugehörigen App
Sowohl Uhrzeit als auch Kalender sind mit dem Smartphone synchronisiert.
Rufen Sie die Download-Seite der für Ihr Smartphone geeigneten App auf und laden Sie die zugehörige App herunter.



- Integrierter Aktivitätsmonitor
Die Uhr erfasst die von Ihnen ausgeführte Aktivität. Sie können die Daten mithilfe der zugehörigen App ansehen.

- Vom Benutzer konfigurierbare Tasten

Sie können nach Ihren Wünschen drei der nachfolgenden Funktionen den Tasten der Uhr zuweisen. Konfigurieren Sie die Tasten dazu mit der zugehörigen App.

- ☐ Ein Foto aufnehmen
- ☐ Die lokale Uhrzeit anzeigen
- ☐ Benachrichtigungen anzeigen
- ☐ Das Datum anzeigen
- ☐ Die Weckzeit, die lokale Uhrzeit und das Datum nacheinander anzeigen
- ☐ Das Smartphone suchen
- ☐ Musik abspielen/pausieren
- ☐ Die Lautstärke erhöhen
- ☐ Die Lautstärke verringern
- ☐ Ziele überwachen
- ☐ Die Uhr stoppen

Vor dem Verwenden dieser Uhr

Ankoppeln an ein Smartphone

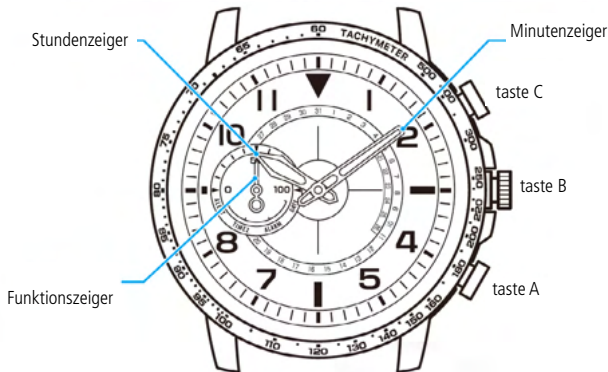
Benutzen Sie die zugehörige App und schließen Sie die Uhr an Ihrem Smartphone an.

Laden Sie aus dem App Store eine App herunter, die mit Ihrem Smartphone kompatibel ist.

Schutzfolien

Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Schutzfolien von Ihrer Uhr abziehen (Gehäuserückseite, Uhrenarmband, Verschluss usw.). Andernfalls könnte Schweiß oder Feuchtigkeit in die Spalten zwischen den Schutzfolien und den Komponenten eindringen und zu Hautausschlag und/oder Korrosion von Metallteilen führen.

Vor dem Verwenden dieser Uhr



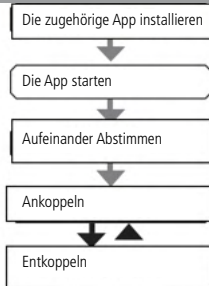
- Die Abbildung in dieser Gebrauchsanweisung kann vom aktuellen Erscheinungsbild Ihrer Uhr abweichen.

Vor dem Ankoppeln an ein Smartphone

Diese Uhr kommuniziert mithilfe der energiesparenden Technologie Bluetooth Low Energy mit dem Smartphone.

Sie müssen die zugehörige App „HYBRID TIME“ auf Ihrem Smartphone installieren und die App aufrufen. Auf diese Weise können sich Smartphone und Uhr aufeinander abstimmen und die Uhr angekoppelt werden.

Das Ankoppeln geschieht wie folgt.



- Die Wortmarke und die Logos Bluetooth* sind eingetragene Markenzeichen der Bluetooth SIG, Inc.
- Android ist ein eingetragenes Markenzeichen von Google Inc.
- iOS ist der Name eines Betriebssystems der Apple Inc. IOS ist in den USA und andern Ländern ein Markenzeichen oder ein eingetragenes Markenzeichen von Cisco und wird unter Lizenz genutzt.

Kompatible Smartphones

Die Informationen können auf kompatiblen Smartphones angezeigt werden (kompatibel mit Android OS 5.0/oOS 10.0 oder nachfolgende Versionen)

Uhr und Smartphone aufeinander abstimmen

Bevor Uhr und Smartphone miteinander gekoppelt werden, ist eine erstmalige Abstimmung beider Geräte notwendig.

- Während dieses Vorgangs werden die exklusiven Kopplungsdaten auf der Uhr und dem Smartphone gespeichert.
 - Für den Abstimmungsvorgang müssen Sie sowohl an der Uhr als auch am Smartphone Tätigkeiten ausführen.
 - Aktivieren Sie an Ihrem Smartphone Bluetooth und die entsprechenden Funktionen zur Standortbestimmung.
- 1.Laden Sie die zugehörige App TRAGUARDO HYBRID von einer App-Site und installieren Sie sie.



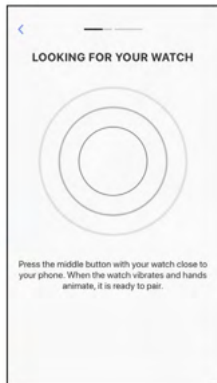
2.Rufen Sie die zugehörige App auf.

- Das Bildschirmfenster der App wird bis zum Abschluss des Abstimmungsvorgangs angezeigt.

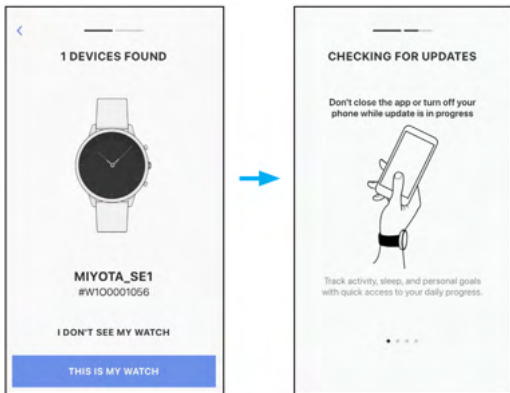
3.Erstellen Sie ein Konto.

- Wenn Sie bereits ein Konto besitzen, loggen Sie sich ein.
- Nachdem Sie einmal eingeloggt sind, bleibt der Status erhalten, unabhängig davon, ob die App aktiv ist oder nicht.

4. Drücken Sie die mittlere Taste (B) und drücken Sie im Bildschirmfenster der App auf „CONTINUE“.



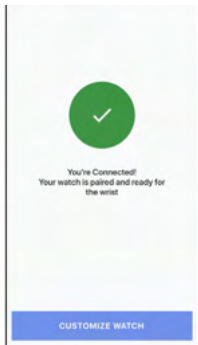
5. Drücken Sie auf „THIS IS MY WATCH“.



Die Abstimmung startet.

- Warten Sie, nachdem die Aktualisierung der Uhr startet, auf deren Beendigung.

Wenn die Abstimmung erfolgreich war,
wird der Ende-Bildschirm angezeigt.



CUSTOMIZE



Manage your life from your wrist -- control
your music, check the date, and more

PAIR YOUR WATCH



Home



Customization



Music



Profile

Ankoppeln und Entkoppeln

Nach beendeter Abstimmung werden die Uhr und das Smartphone in dem Augenblick miteinander gekoppelt, wenn die zugehörige App aktiviert bzw. angezeigt wird. Die Entkopplung erfolgt automatisch.

- Das Ankoppeln kann einen Moment dauern, da bestimmte Informationen der Uhr und des Smartphones synchronisiert werden müssen.

Informationen über den Erhalt der Uhrzeit

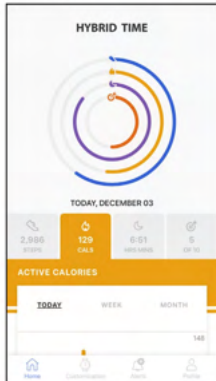
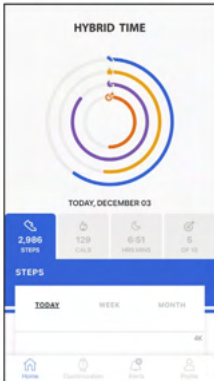
Diese Uhr erhält bei jedem Ankoppeln vom Smartphone Informationen über die Uhrzeit und das Datum und stellt daraufhin seine Uhr und seinen Kalender entsprechend ein.

Bildschirmfenster der zugehörigen App

Die zugehörige App besitzt die folgenden 4 Bildschirmfenster.

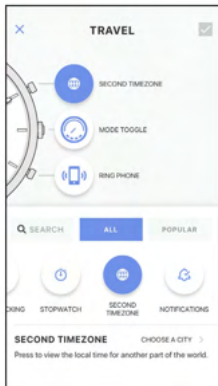
Bildschirmfenster Home

Dieses Bildschirmfenster zeigt die Daten des Tätigkeitsmonitors der Uhr. Das Fenster umfasst 4 Untermenüs: „STEPS“, „ACTIVE“, „CALORIES“, „SLEEP TIME“ und „ACHIEVEMENT“.



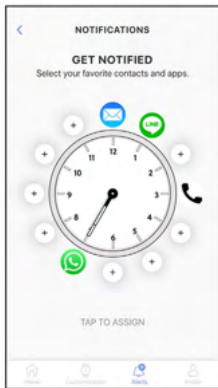
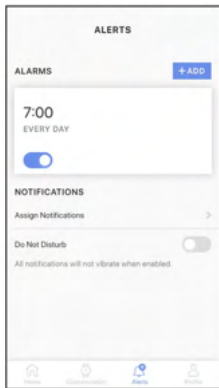
Bildschirmfenster Anwenderanpassung (Customization)

Mit diesem Bildschirmfenster erfolgt eine Zuordnung der Tasten der Uhr zu Funktionen, z. B. um die Musik einzustellen, das Smartphone zu suchen, die lokale Zeitzone einzustellen usw.



Bildschirmfenster Wecker (Alerts)

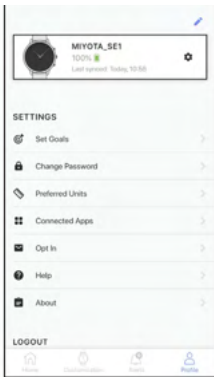
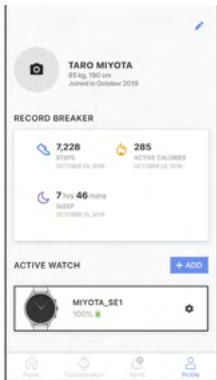
Mithilfe dieses Bildschirmfensters werden die Weckzeit und Benachrichtigungen eingestellt



Bildschirmfenster Profile

In diesem Bildschirmfenster können Sie Ihr Konto konfigurieren, Uhren hinzufügen, die Hilfe aufrufen und andere Einstellungen vornehmen.

- In diesem Bildschirmfenster können Sie ebenfalls die Abstimmung löschen und sich ausloggen.



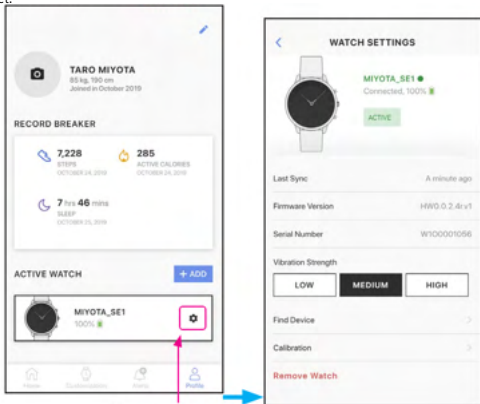
Den Status der angeschlossenen Uhr überprüfen

1. Rufen Sie die zugehörige App auf.

Die Uhr und das Smartphone sind miteinander gekoppelt.

- Wenn Sie noch nicht eingeloggt sind, loggen Sie sich ein.
- Warten Sie nach dem Einsetzen der Synchronisation der Uhr mit dem Smartphone darauf, dass diese endet.

2. Drücken Sie im Bildschirmfenster „Profile“ auf das Symbol, das sich rechts der Abbildung der gekoppelten Uhr befindet.



Toccare l'icona.

Das Bildschirmfenster „WATCH SETTINGS“ wird angezeigt.

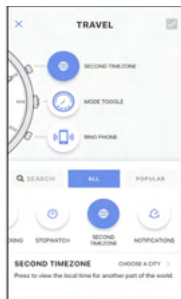
Last Sync	Zeigt die Uhrzeit an, wann die Uhr und das Smartphone das letzte Mal miteinander gekoppelt wurden.
Firmware Version	Zeigt die aktuelle Version der Firmware der Uhr an.
Serial Number	Zeigt die Seriennummer der Uhr an.
Vibration Strength	Hier kann die Vibrationsstärke für den Wecker und für Benachrichtigungen eingestellt werden.
Find Device	Nutzen Sie diese Funktion, um die Uhr zu suchen. Auf der Karte kann die ungefähre Position der Uhr angegeben werden.
Calibration	Überprüfen Sie hier die Bezugsposition und korrigieren Sie sie.
Remove Match	Hier können Sie die Abstimmungen von Uhren löschen.

Uhrentasten mit Funktionen belegen

1. Rufen Sie die zugehörige App auf.

Die Uhr und das Smartphone sind miteinander gekoppelt.

- Wenn Sie noch nicht eingeloggt sind, loggen Sie sich ein.
 - Warten Sie nach dem Einsetzen der Synchronisation der Uhr mit dem Smartphone darauf, dass diese endet.
2. Drücken Sie im Bildschirmfenster „Customization“ auf die Taste, der Sie eine Funktion zuweisen wollen.



3. Drücken Sie im unteren Bereich des Bildschirmfensters auf die gewünschte Funktion, die Sie zuweisen wollen.

Sie können aus einer der folgenden Funktionen auswählen.

VOLUME DOWN		Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu verringern.
TAKE A PHOTO		Drücken Sie die Taste während Sie die <u>Photo</u> -App nutzen, um ein Foto zu schießen.
SECOND TIMEZONE		Drücken Sie die Taste, um die lokale Uhrzeit auf der Uhr anzuzeigen. Stellen Sie eine von Ihnen gewählte Zone ein, wenn Sie die Funktion zuweisen. Der Funktionszeiger zeigt auf TIME 2.
NOTIFICATIONS		Durch Drücken dieser Taste wird Ihnen mithilfe des Stunden- und des Minutenzeigers die Zeit der letzten Benachrichtigung angezeigt.
DATE		Durch Drücken dieser Taste wird Ihnen mithilfe des Stunden- und des Minutenzeigers das aktuelle Datum angezeigt. Der Funktionszeiger zeigt auf DATE.
MODE TOGGLE		Durch Drücken dieser Taste, wechselt die Uhr zur nachfolgenden Anzeige. Hierbei gilt folgende Reihenfolge: Benachrichtigung (ALERT), lokale Uhrzeit (Time 2), Wecker (ALARM) und Datum (DATE). Der Funktionszeiger zeigt dabei immer auf die Funktion, die der oben genannten Auswahl entspricht.

RING PHONE		Drücken Sie die Taste, damit Ihr Smartphone einen Ton aussendet. Sie können auswählen, welchen Ton Sie bevorzugen.
MUSIC CONTROL		Drücken Sie die Taste während Sie eine Musik-App nutzen, um die Wiedergabe zu starten/unterbrechen. Drücken Sie zweimal die Taste, um zum nächsten Musikstück zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um zum vorhergehenden Musikstück zu wechseln.
VOLUME UP		Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen.
GOAL TRACKING		Protokolliert den Fortschritt, den Sie beim Erreichen eines persönlichen Ziels erreicht haben. Weist eine Taste dem „Goal Tracking“ in „Customization“ zu.
STOP WATCH		Durch Drücken dieser Taste zentrieren Sie im Stoppuhren-Modus. Durch nochmaliges Drücken starten und pausieren Sie die Stoppuhr. Halten Sie die Taste gedrückt, wird die Stoppuhr zurückgesetzt. Drücken Sie auf irgendeine andere Taste, wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt. Durch Drücken der zugewiesenen Taste, kehren Sie zur Stoppuhr zurück.

- Mit „SEARCH“, „ALL“, „POPULAR“, „ACTIVITY“ und „SCHEDULE“ können Sie Funktionen suchen oder Möglichkeiten einschränken.

4. Drücken Sie oben rechts im Bildschirmfenster auf das Kontrollkästchen, um den Vorgang zu beenden.

Die ausgewählte Funktion wird der Taste zugewiesen.

- Drücken Sie links auf „X“, um die Zuweisung zu annullieren.

Tasten für eine Gruppe benutzen

Es ist nützlich, Tasten mit einer Gruppe von Funktionen für verschiedene Gelegenheiten zu belegen. Sie können diese Gruppen jederzeit verändern und Ihren persönlichen Bedürfnissen anpassen.

- Die zugehörige App verfügt über folgende drei Gruppen: „FAVORITE“, „TRAVEL“ und „FITNESS“.
- Sie können Gruppen entfernen und dafür neue erzeugen.

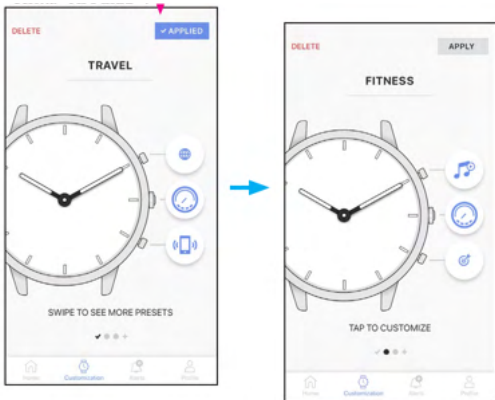
Wechseln einer Gruppe

1. Rufen Sie die zugehörige App auf.

Die Uhr und das Smartphone sind miteinander gekoppelt.

- Wenn Sie noch nicht eingeloggt sind, loggen Sie sich ein.
- Warten Sie nach dem Einsetzen der Synchronisation der Uhr mit dem Smartphone darauf, dass diese endet.

1. Wischen Sie das Bildschirmfenster zur Seite und rufen Sie das Bildschirmfenster „Customization“ auf. Der Text „APPLIED“ erscheint, wenn die aktuell ausgewählte Gruppe angezeigt wird.



•Das oben gezeigte Beispiel gilt bei einer Umschaltung der Gruppe „TRAVEL“ zur Gruppe „FITNESS“.

3. Drücken Sie oben rechts im Bildschirmfenster die Taste „APPLY“, um den Vorgang zu beenden. Der Text „APPLIED“ erscheint, wenn die aktuell ausgewählte Abfolge angezeigt wird.

Löschen einer Gruppe

Drücken Sie links oben im Bildschirmfenster auf „DELETE“, um die im Fenster angezeigte Gruppe zu löschen.

Erzeugen einer Gruppe

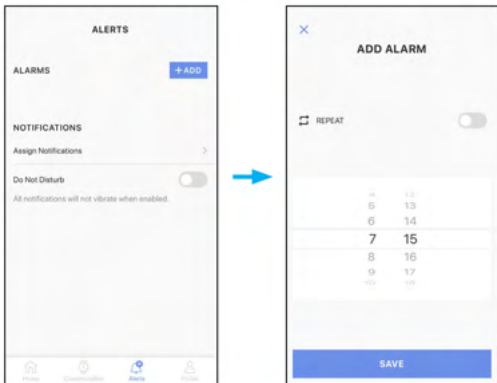
Wischen Sie das Bildschirmfenster nach rechts zum Bildschirmfenster „Customization“ und drücken Sie auf die Taste „CREATE“.

Einstellen des Weckers

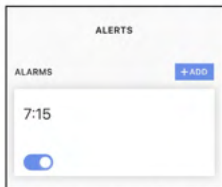
1. Rufen Sie die zugehörige App auf.

Die Uhr und das Smartphone sind miteinander gekoppelt.

- Wenn Sie noch nicht eingeloggt sind, loggen Sie sich ein.
 - Warten Sie nach dem Einsetzen der Synchronisation der Uhr mit dem Smartphone darauf, dass diese endet.
2. Drücken Sie im Bildschirmfenster „ALERTS“ neben „ALARMS“ auf „ADD“.



3. Stellen Sie die Weckzeit ein und drücken Sie unten im Bildschirmfenster auf „SAVE“, um den Vorgang abzuschließen.



Ein- und Ausschalten des Weckers

Schalten Sie im Bildschirmfenster „ALERTS“ bei „ALARMS“ den Schalter für die Weckzeit ein oder aus.

Verändern der Weckeinstellung

Drücken Sie im Bildschirmfenster „ALERTS“ bei „ALARMS“ auf die Weckzeit und verändern Sie die Weckeinstellung.

The screenshot shows a mobile application interface for editing an alarm. At the top, there is a blue 'X' icon on the left and a blue trash icon on the right. The title 'EDIT ALARM' is centered. Below the title, there is a 'REPEAT' section with a square icon and a toggle switch. The time picker shows the time 7:15. A red arrow points to the blue trash icon in the top right corner.

12	13
5	13
6	14
7	15
8	16
9	17
10	18

SAVE

Einstellen von Benachrichtigungen

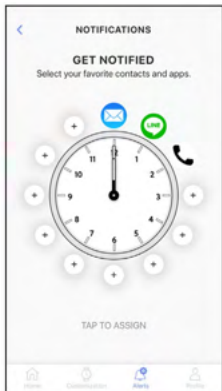
1. Rufen Sie die zugehörige App auf.

Die Uhr und das Smartphone sind miteinander gekoppelt.

- Wenn Sie noch nicht eingeloggt sind, loggen Sie sich ein.

- Warten Sie nach dem Einsetzen der Synchronisation der Uhr mit dem Smartphone darauf, dass diese endet.

2. Drücken Sie im Bildschirmfenster „ALERTS“ unter „NOTIFICATIONS“ auf „Assign Notifications“.



3. Drücken Sie in „NOTIFICATIONS“ auf eine Position.

Es wird das Bildschirmfenster für die Zuordnung von Benachrichtigungen angezeigt.

My Contacts	Rufen Sie hier die Kontakt-App Ihres Smartphones auf, in der Sie eine zu benachrichtigende Person auswählen können.
My Apps	Hier können Sie aus den kompatiblen Apps eine zu benachrichtigende App auswählen.
Everyone	Dient zum Benachrichtigen, wenn ein Anruf oder eine Nachricht eintrifft.

- Das obere Beispiel wird angezeigt, wenn 6 Uhr als Position für die Benachrichtigung gewählt wurde.
- Eine Genehmigung zum Zugriff auf die Kontakt-App ist notwendig. Ohne diese Genehmigung kann eine Benachrichtigung nicht erzeugt werden.

4. Drücken Sie oben rechts im Bildschirmfenster auf das Kontrollkästchen, um den Vorgang zu beenden.

Die ausgewählte Funktion wird der Taste zugewiesen.

- Drücken Sie links auf „x“, um die Zuweisung zu annullieren.

☐ Wenn eine Benachrichtigung eintrifft

Der Stunden- und der Minutenzeiger der Uhr zeigen auf die eingestellte Position und stoppen je nach Art der Benachrichtigung.

Gleichzeitig vibriert die Uhr.

Die Bezugsposition kontrollieren und korrigieren

Die Bezugsposition mit der zugehörigen App überprüfen und regulieren.

Überprüfen Sie, wenn die Uhrzeit oder der Kalender nach dem Ankoppeln an Ihr Smartphone nicht korrekt angezeigt werden, ob die Bezugsposition korrekt ist.

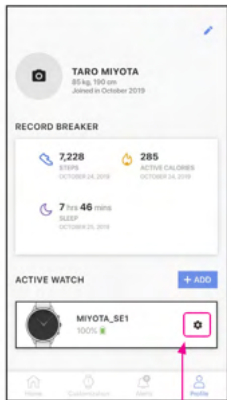
- Wenn die Zeiger und die Anzeige nicht die korrekte Bezugsposition widerspiegeln, werden die Uhrzeit und der Kalender nicht präzise angezeigt.

1. Rufen Sie die zugehörige App auf.

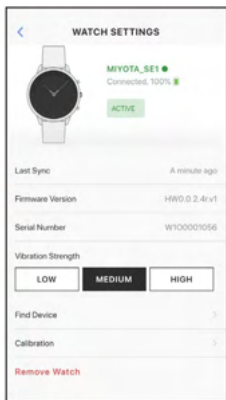
Die Uhr und das Smartphone sind miteinander gekoppelt.

- Wenn Sie noch nicht eingeloggt sind, loggen Sie sich ein.
- Warten Sie nach dem Einsetzen der Synchronisation der Uhr mit dem Smartphone darauf, dass diese endet.

2. Drücken Sie im Bildschirmfenster „Profile“ auf das rechts von der angekoppelten Uhr angezeigte Symbol.



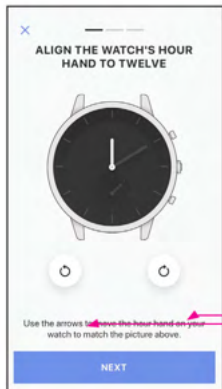
Drücken Sie auf dieses Symbol.



Es öffnet sich das Bildschirmfenster „WATCH SETTINGS“.

3. Drücken Sie auf „Calibration“.

Die Bezugsposition des Stundenzeigers lässt sich jetzt regulieren.



Benutzen Sie die Tasten, um die Position des Stundenzeigers zu regulieren.

Drücken Sie nach dem Regulieren auf „NEXT“.

4. Regulieren Sie die Bezugsposition des Minuten- und Funktionszeigers in gleicher Weise.

- Drücken Sie auf „DONE“, um den Vorgang abzuschließen.

Wireless-Technik Bluetooth 4.0

Regelungen in Bezug auf Bluetooth (Bereiche, in denen Bluetooth zur Verfügung steht)

Die Benutzung der Kommunikationstechnologie Bluetooth ist in einigen Ländern oder Gebieten nicht gestattet.

- Eine Verwendung dieser Uhr in einem Land, in dem dies nicht gestattet ist, kann gesetzlich verfolgt werden.
- Eine Kommunikation mithilfe von Bluetooth könnte absichtlich oder unabsichtlich überwacht werden.

* Die Wortmarke und die Logos Bluetooth* sind eingetragene Markenzeichen der Bluetooth SIG, Inc.

Wasserdichtigkeit

• Sehen Sie das Ziffernblatt und/oder den Uhrendeckel für Hinweise bezüglich der Wasserdichtigkeit Ihrer Uhr.

Die folgende Tabelle zeigt Nutzungsbeispiele, um eine richtige Verwendung zu sichern (die Einheit „1 bar“ entspricht in etwa der Einheit „1 atm“).

- WATER RESIST(ANT) **bar könnte als W.R.xxbar dargestellt sein.
- Wasserundichte Modelle sind nicht dafür entworfen, dass sie mit jeglicher Art von Feuchtigkeit Kontakt bekommen.

Bitte achten Sie darauf, eine Uhr mit dieser Eigenschaft keinerlei Feuchtigkeit auszusetzen.

- Wasserdichtheit für die tägliche Nutzung (bis zu 3 Atmosphären) bedeutet, die Uhr ist wasserresistent gegenüber einzelnen, zufälligen Wasserspritzern.
- Erweiterte Wasserdichtheit für die tägliche Nutzung (bis zu 5 Atmosphären) bedeutet, die Uhr kann während des Schwimmens getragen werden, jedoch nicht während des gerätefreien Freitauchens.
- Erweiterte Wasserdichtheit für die tägliche Nutzung (bis zu 10/20 Atmosphären) bedeutet, die Uhr kann während des gerätefreien Freitauchens getragen werden, jedoch nicht während des Tauchens in größere Tiefen, bei dem Helium benutzt wird.

Bezeichnung	Angabe	Beschreibung	Benutzung im Wasser					
	Ziffernblatt oder Uhrendeckel		Geringer Kontakt mit Wasser (Waschen des Gesichts, Regen usw.)	Schwimmen oder allgemeines Waschen	Gerätefreies Freitauchen, Wassersport	Tauchen mit Druckluftflaschen	Technisches Tauchen mit Helium	Betätigen der Krone bei feuchter Uhr
Nicht wasserfest	-	Nicht wasserfest	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
Wasserfest für die tägliche Nutzung	WATER RESIST	Wasserfest bis zu 3 Atmosphären	OK	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
Höhere Wasserfestigkeit für die normale Nutzung	W.R.5 bar	Wasserfest bis zu 5 Atmosphären	OK	OK	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
	W.R.10 bar W.R.20 bar	Wasserfest bis zu 10 bzw. 20 Atmosphären	OK	OK	OK	NEIN	NEIN	NEIN

Vorsichtsmaßnahmen und Einschränkung der Nutzung

Δ ACHTUNG! Ersetzen der Batterie

- Laden Sie verbrauchte Batterien nicht auf.
- Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht ins Feuer.
- Halten Sie die Batterie außerhalb der Reichweite kleiner Kinder.
- Sollte die Batterie versehentlich verschluckt werden, konsultieren Sie sofort einen Arzt.
- Zerlegen, manipulieren oder erhitzen Sie die Batterie nicht. Dies könnte einen schweren Unfall verursachen.
- Wenn Sie eine verbrauchte Batterie in der Uhr belassen, könnte die Uhr, falls die Batterie ausläuft, beschädigt werden und nicht mehr richtig funktionieren. Ersetzen Sie verbrauchte Batterien schnellstmöglich.
- Vergewissern Sie sich, wenn Sie eine Batterie durch eine neue auswechseln, dass die neue Batterie der alten entspricht.

Δ ACHTUNG! Zum Vermeiden von Unfällen

- Seien Sie zum Vermeiden von Verletzungen besonders achtsam, wenn Sie Ihre Uhr tragen und gleichzeitig ein kleines Kind halten.
- Seien Sie besonders achtsam, wenn Sie eine intensive Tätigkeit oder Arbeit ausführen, damit Sie sich nicht selbst verletzen oder anderen Verletzungen zufügen.
- Tragen Sie die Uhr NICHT in einer Sauna oder an einem Ort, an dem sich die Uhr überhitzen könnte; dies könnte zu Verbrennungen führen.
- Seien Sie beim Anlegen und Abnehmen der Uhr aufmerksam, da das Risiko besteht, dass Sie ihre Fingernägel beschädigen; dies hängt vom Verschluss des Uhrenarmbands ab.

ACHTUNG! Sicherheitsmaßnahmen

- Führen Sie keine Arbeiten an der Uhr durch, wenn diese feucht ist. Wasser könnte in die Uhr eindringen und für ihren Betrieb wichtige Komponenten beschädigen.
- Wenn Wasser in die Uhr eindringt oder die Uhr beschlägt, wobei der Beschlag auch nach langer Zeit nicht verschwindet, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst. Er wird die Uhr inspizieren und ggf. reparieren.
- Auch wenn die Uhr einen hohen Grad an Wasserfestigkeit aufweist, beachten Sie bitte sorgfältig das Folgende.
 - oWenn die Uhr in Meerwasser getaucht wurde, spülen Sie sie reichlich mit Süßwasser und trockenen Sie sie mit einem Tuch ab.
 - oLassen Sie niemals Wasser aus einem Hahn direkt auf die Uhr fließen.
 - oNehmen Sie die Uhr vor dem Eintauchen und Spülen ab.
- Stecken Sie, falls Meerwasser in die Uhr eindringt, die Uhr in eine Schachtel oder einen Plastikbeutel und bringen Sie sie sofort zum Kundendienst; er wird die Uhr reparieren. Sollten Sie das unterlassen, wird sich der Druck in der Uhr erhöhen und Komponenten könnten sich lösen (Kristallglas, Krone, Drucktasten usw.).

⚠ ACHTUNG! Beim Tragen Ihre Armbanduhr <Uhrenarmband>

- Aufgrund von Schweiß und Schmutz verschlechtert sich der Zustand der Uhrenarmbänder aus Leder und Gummi (Urethan) mit der Zeit.

Sie sind aus natürlichen Materialien hergestellt und verschleißten, deformieren und entfärben sich allmählich. Es wird angeraten, Uhrenarmbänder periodisch auszuwechseln.

- Aufgrund ihrer Materialeigenschaften verringert sich die Haltbarkeit von Uhrenarmbändern aus Leder, wenn sie nass werden (Abfärbungen, Lösen von Klebemitteln). Außerdem kann feuchtes Leder Hautreizungen verursachen.

- Beschmutzen Sie Uhrenarmbänder aus Leder nicht mit Substanzen, die flüchtige Stoffe, Bleichmittel oder Alkohol enthalten (einschließlich Kosmetika). Dies könnte zu Entfärbung und vorzeitigem Verfall führen. Ultraviolette Licht kann ebenso wie direktes Sonnenlicht zu Entfärbung und Verfall führen.

- Selbst wasserdichte Uhren sollten, nachdem sie nass geworden sind, abgenommen werden.

- Tragen Sie das Uhrenarmband nicht zu eng. Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Uhrenarmband und der Haut genügend Luft zirkulieren kann.

- Uhrenarmbänder aus Gummi (Urethan) könnten durch Färbemittel oder Schmutz gefärbt werden, die in anderen Kleidungsstücken oder Accessoires enthalten sind. Da dieses Verfärbungen evtl. permanent sein könnten, sollten Sie vorsichtig sein, wenn Sie die Uhr zusammen mit Objekten tragen, die dazu neigen, abzufärben (Kleidungsartikel, Taschen usw.). Der Zustand des Uhrenarmbands kann sich auch durch Lösungsmittel oder durch die Luftfeuchtigkeit verschlechtern. Ersetzen Sie das Uhrenarmband, wenn sich seine Elastizität verringert oder Risse auftreten.

- Lassen Sie das Uhrenarmband in folgenden Fällen einstellen oder reparieren:

- o Wenn Sie eine Abnormität am Uhrenarmband aufgrund von Korrosion feststellen.

- o Wenn ein Federsteg des Uhrenarmbands heraussteht.

- Ein erfahrener Uhrmacher sollte die Bemessung der Uhr vornehmen. Wenn die Einstellung nicht ordnungsgemäß ausgeführt wird, könnte das Uhrenarmband sich unbemerkt lösen und die Uhr verloren gehen oder sich beschädigen (ausgenommen hiervon sind Produkte, die ein Instrument zur Einstellung des Uhrenarmbands besitzen).

<Temperatur>

- Bei sehr hohen oder tiefen Temperaturen könnte die Uhr stehenbleiben oder ihr Betrieb gestört werden. Benutzen Sie die Uhr nicht an Orten, deren Temperatur außerhalb des in den Spezifikationen angegebenen Temperaturbereichs liegen.

<Magnetismus>

- Dieses Produkt wird von einem Schrittmotor angetrieben, der Magnete verwendet. Wird die Uhr einem starken externen Magnetfeld ausgesetzt, könnte dies zu Fehlfunktionen des Motors führen, wodurch die Uhr nicht mehr die exakte Uhrzeit anzeigt.

Benutzen Sie die Uhr nicht in der Nähe von medizinischen Gegenständen, die über ein Magnetfeld verfügen (magnetische Ketten, elastische Magnetbänder usw.) oder in der Nähe von anderen Magneten – solche werden z. B. in Verschlüssen von Kühlschränken, Taschen, Lautsprechern von Smartphones, elektromagnetischen Küchengeräten usw. verbaut.

<Starke Stöße>

- Vermeiden Sie, dass die Uhr herunterfällt oder einen anderen starken Stoß erhält. Dies könnte zu Funktionsstörungen und/oder einem Leistungsverlust sowie Schäden am Gehäuse oder am Uhrenarmband führen.

<Statische Elektrizität>

- Die in diesem Produkt benutzten integrierten Schaltkreise (IC) sind gegenüber statischer Elektrizität empfindlich. Bitte beachten Sie, dass die Uhr irregulär oder gar nicht mehr funktionieren könnte, sollte sie kräftiger statischer Elektrizität ausgesetzt werden.

<Chemische Produkte, korrosive Gase und Quecksilber>

- Benutzen Sie die Uhr nicht an Orten, an denen chemische Substanzen oder korrosive Gase vorhanden sind. Wenn die Uhr mit Verdünnungsmitteln für Farben, Benzol oder anderen Lösungsmitteln oder Produkten in Kontakt kommt, die diese Lösungsmittel enthalten (einschließlich Benzin, Nagellackentferner, Kresol, Badezimmerreiniger, Klebstoffen, Hydrophobiermittel usw.), kann dies zu Entfärbungen, Auflöseerscheinungen oder Materialbruch führen. Seien Sie bei der Verwendung dieser chemischen Mittel bitte vorsichtig. Auch ein Kontakt mit Quecksilber, das z. B. in Thermometern verwendet wird, kann zum Entfärben des Uhrenarmbands und des Gehäuses führen.

<Schutzfolien>

- Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Schutzfolien von Ihrer Uhr abziehen (Gehäuserückseite, Uhrenarmband, Verschluss usw.). Andernfalls könnten Schweiß oder Feuchtigkeit in die Spalten zwischen den Schutzfolien und den Komponenten eindringen und zu Hautausschlag und/oder Korrosion von Metallteilen führen.

△ ACHTUNG! Halten Sie die Uhr immer sauber

- Drücken Sie periodisch alle Tasten, damit diese sich nicht wegen eingedrungener Fremdkörper blockieren.
 - Das Gehäuse und das Uhrenarmband besitzen direkten Kontakt mit der Haut. Durch Metallkorrosion oder Festkörper könnten Schmutzansammlungen entstehen. Diese schwarzen Ablagerungen treten eventuell aus dem Uhrenarmband aus, wenn dieses Feuchtigkeit oder Schweiß ausgesetzt ist. Halten Sie daher Ihre Uhr immer sauber.
 - Das Gehäuse und das Uhrenarmband besitzen direkten Kontakt mit der Haut. Legen Sie die Uhr sofort ab, falls Sie irgendeinen gesundheitlichen Zweifel besitzen und kontaktieren Sie Ihren Arzt.
- Führen Sie, wenn sich am Uhrengehäuse oder an einem metallenen Uhrenarmband Schweiß oder Schmutz ansammeln, eine gründliche Reinigung mit einer Bürste und neutralem Reinigungsmittel durch. Reinigen Sie Uhrenarmbänder aus Leder oder Gummi (Urethan) mit einem trockenen Tuch.
- Uhrarmbänder aus Leder können sich durch Schweiß oder Schmutz entfärben. Halten Sie Ihr Uhrarmband immer sauber, indem Sie es mit einem trockenen Tuch reinigen.

Pflege der Uhr

- Entfernen Sie mit einem weichen Tuch Schmutz und feuchten Schweiß vom Gehäuse und vom Kristallglas.
 - Waschen Sie Schmutz auf Uhrarmbändern aus Metall, Kunststoff oder Gummi (Urethan) mit Wasser ab.
- Entfernen Sie mit einem weichen Pinsel kleinere, in den Schlitzen von metallenen Uhrarmbändern festsitzende Schmutzansammlungen.
- Entfernen Sie Schmutz auf Uhrarmbändern aus Leder mit einem trockenen Tuch.
 - Entfernen Sie, wenn Sie die Uhr für längere Zeit nicht benutzen, Schweiß, Schmutz und Feuchtigkeit sorgfältig und bewahren Sie die Uhr an einem geeigneten Ort auf. Vermeiden Sie Plätze, die extrem hohen oder niederen Temperaturen ausgesetzt sind oder die eine hohe Luftfeuchtigkeit aufweisen.

Technische Einzelheiten

Model	YF05	
Art der Anzeige	Stunden	Stunden, Minuten
Laufzeit	Maximal 1 Jahr	
Batterie	Primärbatterie (Lithium-Mangandioxid-Knopfbatterie, CR2430), <u>lpc</u> .	
Zusätzliche Funktionen	- Melden der Batterielebensdauer - Speichern der Zeigerposition - Wecken (Einstellung mithilfe zugehöriger App) - Vibrieren (Einstellung mithilfe zugehöriger App)	

Die technischen Einzelheiten und der Inhalt dieser Broschüre unterliegen nicht angekündigten Änderungen.



Maserati